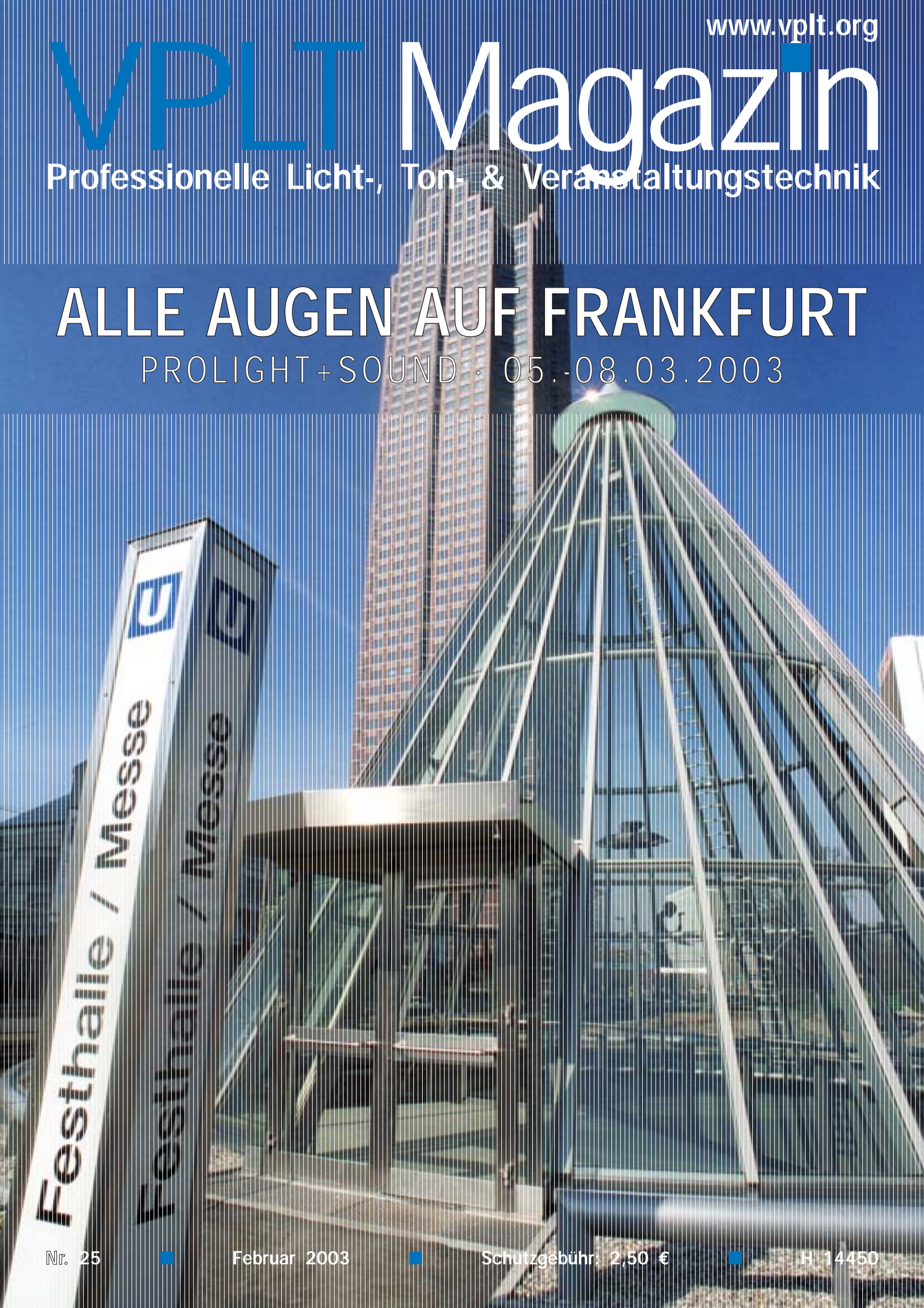


# VPLT Magazin

Professionelle Licht-, Ton- & Veranstaltungstechnik

## ALLE AUGEN AUF FRANKFURT

PROLIGHT+SOUND · 05.-08.03.2003



## *Multiple channels: simply the best.*

Vielkanalsysteme der Serie 3000 mit der gesamten Erfahrung von Sennheiser – das ist das Maß der Dinge, wenn es um Zuverlässigkeit im Toureinsatz geht. Top-Acts und ihre Crews vertrauen darauf weltweit.

Bis zu 32 wählbare, PLL-gesteuerte Frequenzen geben Ihnen größtmögliche Sicherheit und Qualität für die Tonübertragung. Ganz gleich, wo Ihre Show Station macht und wie viele Funkstrecken Sie brauchen. Die passenden Sennheiser Mikrofone sind auf den Bühnen der Welt zu Hause. Jede Performance wird zum Ereignis. Meisterhaft.

- Empfänger EM 3031/32 mit 16/32 Frequenzen
- Funkmikro SKM 3072 inkl. Kapseln für Musik und Talk
- Ansteckmikrofon MKE 2-Gold
- Taschensender SK 3063 für Mikros oder Instrumente

Die 3000er Systeme:  
Das Bühnenprogramm von Sennheiser.

Mehr Informationen unter:  
0 18 05/22 15 39 (0,12 EUR/min.)

**musikmesse**  
**prolight+sound**  
Halle 4.1 • Stand E12  
05.03. – 09.03.2003

**AUDIO**  
**ES**  
**114. AES**  
CONVENTION  
AMSTERDAM  
22.-25. März 2003  
**Halle 8**  
Stand 2405

**SRG SSR**  
idée suisse  
Host Broadcaster der FIS Alpinen Ski  
Weltmeisterschaften 2003 St.Moritz  
**idée suisse!**  
SRG SSR



## Fragen Sie, bitte!



## GUIDE

*Da der große Kalender der DEA in der Mitte unseres letzten Heftes so regen Anklang gefunden hat, haben wir uns dieses Mal einen handlichen Pocket-Guide für die ProLight+Sound ausgedacht. Alle Hallen, Aussteller und Seminare sind darin zu finden. Übrigens: Die DEA ist immer aktiv. Und deshalb gibt es schon wieder eine Jahresübersicht, mit noch mehr Lehrgangs- und Seminarangeboten.*

## i n h a l t

prolight+sound 2003	04
impresum	05
pl+s – vplT-pavillon	06
pl+s – seminarüberblick	07
pl+s – highlights	09
pl+s – vplT-seminare	11
dea-jahresplaner	16
dea – neue kurse + termine	20
dea – kontaktbogen	22
vplT-information	24
vplT-bookshop	26
vplT-bookshop-promotion	28
kleinanzeigen	28

Es ist schon ein Kreuz mit der Verbandsarbeit. Schlummert man friedlich vor sich hin oder regelt man seine Angelegenheiten diplomatisch und im Stillen - wird man also kaum bemerkt - fragt sich schnell ein jeder: „Was machen die da eigentlich den ganzen Tag?“ Stößt man jedoch lautstark ins Horn für die zu vertretende Interessengruppe, finden sich sogleich Unzählige, die sich auf den Schlips getreten oder übergangen, ausgebremst oder blockiert fühlen.

Leider nicht zu Unrecht rangieren Verbände und ihre professionellen Vertreter im Ansehen der Öffentlichkeit auf Tiefstplätzen. Denn viel zu oft werden tatsächlich notwendige Veränderungen in unserer Gesellschaft durch gut organisierte Besitzstandwahrer vereitelt.

Auf der anderen Seite sind Verbände aber immer dann unverzichtbar, wenn es darum geht, Interessen zu Gruppeninteressen zu bündeln, die man als Einzelner niemals durchsetzen könnte. Die Schaffung von Berufen ist da ein ganz typisches Beispiel, wenngleich nur eines von vielen.

Mit den Verbänden mag es also wohl so ähnlich sein wie mir ein Freund einmal das Thema „Männlein / Weiblein“ zu erklären versuchte: „Man kann nicht mit ihnen leben, aber auch nicht ohne sie.“ Wir beim VPLT bemühen uns zwar, unseren Mitgliedern, unseren Partnern und unserer Umwelt das „mit uns leben“ so angenehm wie möglich zu machen.

Fehler, Kommunikationsprobleme oder Missverständnisse kann das aber leider niemals sicher ausschließen. Und deshalb ist uns eines wichtig: Miteinander reden. Wer den Kopf schüttelt über einen Beschluss oder eine Veröffentlichung, darf dieses ruhig kund tun - wir sind per Telefon, E-Mail und Fax erreichbar. Mit Nachfragen, Kommentaren und auch Protest können wir umgehen - wenn er bei uns ankommt. (Das gilt übrigens nicht nur für Mitglieder.)

Wenn Sie also Fragen haben, Lob oder Kritik: Lassen Sie von sich hören! Meckern Sie! Fragen Sie! Nur so kommen wir ins Gespräch und können voneinander lernen. Eine Messe ist dafür der ideale Ort. Ich lade Sie daher herzlich ein, uns auf der ProLight+Sound 2003 in Halle 8.0 zu besuchen. Und wenn Sie Fragen haben: Fragen Sie, bitte!

Herzlichst Ihr

Florian von Hofen, Geschäftsführer des VPLT

# Frankfurt führt!

**Das Umfeld ist schwierig, die Lage ist ernst.**

**Doch während andere jammern, hat Frankfurt seine Hausaufgaben gemacht und sich optimal aufgestellt:**

Die ProLight+Sound ist die weltgrößte internationale Fachmesse für Veranstaltungs- und Kommunikationstechnik, AV-Produktion und Entertainment. Und gemeinsam mit Besuchern, Ausstellern, Verbänden und Institutionen will man diese Führungsposition auch in den nächsten Jahren weiter ausbauen. Schon für die Veranstaltung 2003 hat man sich in Frankfurt einiges einfallen lassen, um für Besucher und Aussteller keine Langeweile aufkommen zu lassen.

Durch eine Konzentration im Westteil des Messegeländes gewinnt die ProLight+Sound noch mehr Eigenständigkeit gegenüber der parallel stattfindenden Musikmesse. Der eigene Eingang für die ProLight+Sound ist nun die Galleria. (Besucher, die die Shuttle-Busse vom Rebstock-Parkplatz benutzen, sollten darauf achten, die richtigen Busse zur Galleria zu besteigen.)

Während die Licht- und Bühnentechnik sich bereits im vergangenen Jahr in der untersten Ebene der Hallen 8 und 9 tummelte, gesellen sich nun die meisten Audio-Kollegen und der CAVIS-Kongress in den weiteren Ebenen der Halle 9 hinzu. (Die bisherigen „Audio Hallen“ 5.1 und 6.1 entfallen und gehören zukünftig zur Musikmesse.) Lediglich die Halle 4.1, räumlich und thematisch engste Schnittstelle zur Musikmesse, bleibt unverändert.

Wichtigste Änderung: Die ProLight+Sound wird einen Tag kürzer und endet bereits am Samstag Abend (08.03.03). Ausnahme: Die Halle 4.1, die im Musikmesse-Teil des Geländes liegt, bleibt bis zum Sonntag Abend geöffnet. Die täglichen Öffnungszeiten werden um eine Stunde auf 10-19 Uhr verlängert.

## Highlights

Für Lichtfreunde ein absolutes Muss: Patrick Woodroffe, Star unter den internationalen Lichtdesignern, hält ein Seminar am Mittwoch, 05. März, im Rahmen des Campus-Seminarprogrammes. Der Eintritt ist kostenlos, Vormerkung per Internet wird jedoch empfohlen.

Der Congress für AudioVisuelle InstallationsSysteme (CAVIS), der seit verganginem Jahr in die ProLight+Sound integriert ist, findet nun inmitten des Geschehens in Halle 9 statt und ist nach wie vor im Eintrittspreis der ProLight+Sound inbegriffen. Er richtet sich mit den Themenschwerpunkten Medien- und Sicherheitstechnik, Architektur, Akustik, Netzwerke und Signalverarbeitung speziell an Planer, Systemintegratoren und Architekten.

Zu den informativen Highlights der Messe gehört auch in 2003

wieder das ProLight+Sound Studio in Halle 9.1, das authentische Einblicke in die professionelle Audio- und Videoproduktion gibt und ganz praxisnah profunde Sachkenntnis vermittelt. Die Präsentation schließt Spezialbereiche mit ein und demonstriert noch transparenter als im Vorjahr die enormen Potenziale der raffinierten Technik.

Das gilt auch für das Media WorkNet, an dem zahlreiche Fachleute ein bis dato einmaliges Exempel statuieren: Die Verwebung von vier technologisch völlig unterschiedlich arbeitenden Netzwerken zu einem leistungsfähigen Arbeitsnetz. „Das Media WorkNet ist letztlich nichts anderes als die maximale Ausreizung der Fähigkeit von technischen Übertragungs-Protokollen, die wie Dolmetscher zwischen autonomen Systemen agieren“, erklärt Jürgen Kupczik, Objektleiter ProLight+Sound bei der Messe Frankfurt. „Schon jetzt setzt dieses bislang einzigartige Vernetzungs-System, an dem etliche Spezialisten seit Monaten feilen, weltweit neue Maßstäbe in der Fachwelt“. Über ein riesiges Glasfaser-Netzwerk können auf der ProLight+Sound Applikationen Dutzender weit verstreuter Aussteller gesteuert werden, was nun dank eines gemeinsamen Stern-Hubs in Halle 9.2 noch anschaulicher wird.

## Preisgekrönte Innovationen

Im Gegensatz zu soviel digitaler Zukunftstechnik kommt der Werkpreis der ProLight+Sound „Opus - Deutscher Bühnenpreis“ zwar innovativ, aber eher kreativ daher: Eine Jury aus Pressevertretern, Verbandsangehörigen und Branchenexperten prämiert herausragende Leistungen in den Kategorien „Lichtdesign“, „Bühnenbild“, „Technische Realisation“, „Inszenierung“ und „Lebenswerk“. Die feierliche Verleihung des Opus findet wieder im Rahmen der Eröffnungsfeier der ProLight+Sound, am Abend des 05. März in der Festhalle, statt.

## Wohin geht die Reise?

Eine Frage, die sich derzeit sicher viele stellen. Wer in der Veranstaltungs- und Bühnentechnik mithalten will, muss technologisch auf dem laufenden sein, sonst fährt der Zug schnell ohne ihn ab. Deshalb: Karnevals-Kater hin, CeBIT-Vorbereitung her - mindestens ein ProLight+Sound-Tag ist auch in diesem Jahr für den Fachmann (und natürlich die Fachfrau) Pflicht, unter dem bewährten Motto: „See you in Frankfurt!“





**MULTI-LITE**  
INTERNATIONAL LAMP SALES

**HAMBURG ☎: +49 40 6699 300**  
**HOLLYWOOD ☎: +1 818 846 1814**

WWW.MULTI-LITE.DE

LEE-FILTERS

## VPLT Magazin

[www.vplt.org](http://www.vplt.org)

erscheint viermal jährlich  
als offizielles Organ des  
Verbands für Professionelle Licht-  
und Tontechnik e.V. (VPLT).

Der Bezugspreis ist im  
VPLT-Mitgliedsbeitrag enthalten

Herausgeber:

VPLT e.V.

Walsroder Straße 159

30853 Langenhagen

Telefon (05 11) 270 74-74

Telefax (05 11) 270 74-777

E-mail: [info@vplt.org](mailto:info@vplt.org)

Druck:

Leinebergland, Alfeld

Redaktion:

Florian von Hofen (v.i.S.d.P.)

Anke Lohmann

Fotos:

Jens Neuenhahn

Messe Frankfurt

VPLT-Archiv

Stephan Kwiecinski

Grafik & Layout:

[kwie.medien](mailto:kwie.medien) · [info@kwie.de](mailto:info@kwie.de)

Anzeigen:

Anne Bönisch

Anzeigenvorlagen:

digital (300 dpi) in den Formaten

TIFF (CMYK), EPS (inkl. Fonts)

## Fullrange-System

## Line 212-6



## One size fits all!

Der neue Hochleistungs-lautsprecher Line 212-6 präsentiert sich als Allround-Genie. Dank der zum Patent angemeldeten FLC-Technologie ist es der passiven Line 212 völlig egal, ob sie steht, liegt, fliegt, einzeln oder im Cluster spielt. FLC ist die elektronische Optimierung des Abstrahlverhaltens. Sie garantiert äußerst konstante, breitbandige Directivity bis in den Tiefmitteltonbereich.

Dabei überzeugt das 2 x 12"/1,5" horn geladene Fullrange-System mit einem satten Schalldruck von 137 dB.

Dazu gibt es intelligente Features, kompaktes Design (429 x 1050 x 510 mm) und das schnelle ‚Click & Fly‘ Rigging System!

Egal ob ‚on tour‘, im Theater oder in Stadien und Arenen:  
Line 212-6 – ‚One size fits all!‘

**KLING & FREITAG** · Innovative Sound Systems  
Tel 0511 96 997-0 · Fax 0511 67 37 94 · [www.kling-freitag.de](http://www.kling-freitag.de)



**prolight+sound • Halle 9.2 • Stand C31**

# VPLT-Pavillon • Halle 8.0 • Stand A02

Ein Mekka für alle, die sich über die Dinge informieren wollen, die in der Veranstaltungstechnik neben den technischen Produkten ebenso wichtig sind: Normen, Vorschriften und Regelwerke, Aus- und Weiterbildung, Haftung- und Versicherung, Interessenvertretung, internationale Kontakte, Verbandsarbeit im allgemeinen und besonderen. Auf seinem auf 200 qm erweiterten Stand in Halle 8.0 heißt der VPLT insgesamt folgende 8 Gäste und befreundete Einrichtungen willkommen.



## VerwaltungsbG (VBG)

Die Berufsgenossenschaft für die Veranstaltungstechnik-Branche. „Mutter“ der berühmten BGV C1 und vieler anderer Regelwerke. Die VBG stellt auf dieser Messe erstmals ihre umfassende CD vor. Erhältlich direkt am Stand.



## Versorgungswerk VDMV

Auf Initiative des VPLT und anderer Verbände entstanden, ist das Versorgungswerk der kompetente Ansprechpartner für alle Fragen rund um Haftung, Equipment-Versicherung, Kranken- und Altersvorsorge.



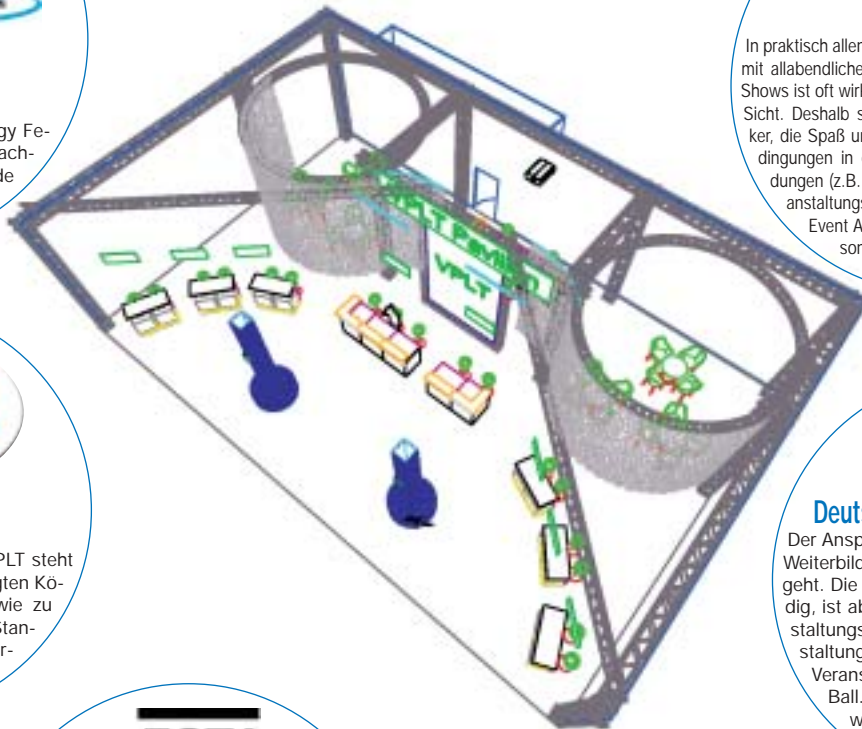
## WORLD-ETF

Die World Entertainment Technology Federation ist der internationale Dachorganisation der Verbände APIAS, ESTA, PLASA und VPLT.



## Robinson

In praktisch allen Robinson Clubs ist heute ein Theater mit allabendlicher Show Standard. Das Niveau dieser Shows ist oft wirklich erstaunlich, auch aus technischer Sicht. Deshalb sucht Robinson Veranstaltungstechniker, die Spaß und Interesse an den besonderen Bedingungen in einem Ferienclub haben. Weiterbildungen (z.B. die Teilnahme am Lehrgang „Veranstaltungs-Operator/IHK“ der Deutschen Event Akademie) werden von Robinson - auch finanziell - unterstützt.



## Deutsche Event Akademie (DEA)

Der Ansprechpartner schlechthin, wenn es um Weiterbildung in der Veranstaltungsbranche geht. Die Akademie erweitert ihr Angebot ständig, ist aber auch bei den „Säulen“ wie Veranstaltungs-Operator (IHK), Meister für Veranstaltungstechnik oder Sachkundiger für Veranstaltungs-Rigging (IHK) stets am Ball. Am Stand gibt's zu erfahren, warum sich der Weg nach Hannover auf jeden Fall lohnt.



## PLASA

Der britische Partnerverband des VPLT steht für Auskünfte zum Markt im Vereinigten Königreich ebenso zur Verfügung wie zu Fragen bezüglich Normen und Standards, zur PLASA-Verbandsarbeit oder zur PLASA-Show.



## ESTA

Die Entertainment Services and Technology Association mit Sitz in New York ist der führende Fachverband auf dem U.S.-amerikanischen Markt. Die ESTA arbeitet international - in enger Zusammenarbeit mit den europäischen Verbänden - an Normen und Standards für die Veranstaltungswelt.



## APIAS

Der Verband der italienischen Hersteller von Veranstaltungstechnik unterstützt seine Mitglieder weltweit der Vermarktung ihrer Produkte. Wer Kontakte zu italienischen Produkten (und ihren Produzenten) sucht, ist hier richtig.

## Die Seminare im Überblick

Mittwoch, 05.03.2003

- 11:00 Uhr:** „Bühnen und Studios“ - die CD-ROM der Verwaltungs-BG (Peter Theis)
- 12:30 Uhr:** Bühnentechnik - Neue Antriebe als Mogelpackungen? (Matthias Nitsche)
- 14:00 Uhr:** Lichtdesign bei TV-Produktionen (Teddy Goetz)
- 15:30 Uhr:** Lighting Design mit Patrick Woodroffe (Vor Anmeldung unter [www.pls-seminare.vpl.org](http://www.pls-seminare.vpl.org) empfohlen!)
- 17:00 Uhr:** Watch your Ears - VDT-Seminar

Donnerstag, 06.03.03

- 11:00 Uhr:** MVStättV - Was Sie wissen müssen (Hartmut Starke)
- 12:30 Uhr:** Mamma Mia - ABBA hinter den Kulissen (Wilfried Kresiment)
- 14:00 Uhr:** Persönliche Schutzausrüstung in der V-t (Mike Gimmerthal)
- 15:30 Uhr:** Watch your Ears - VDT-Seminar.
- 17:00 Uhr:** Gefährdungsanalyse in der Veranstaltungstechnik (Hartmut Starke)

Freitag, 07.03.03

- 11:00 Uhr:** Anschlagen - Was ist das und wie geht das? (Klaus Köberle)
- 12:30 Uhr:** Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik - Was muss sie wirklich können? (Hans Borch)
- 14:00 Uhr:** Honorarempfehlung für Dienstleistungen in der Veranstaltungstechnik? Podiumsdiskussion mit Christian Buschhoff, Harald Scherer, Lars Remke, Hanns Hommen, Raum Symmetrie 4 in Halle 8, Konferenzebene 1. OG
- 14:00 Uhr:** Watch your Ears - VDT-Seminar
- 15:30 Uhr:** Haftungs- und Versicherungsfragen in der Veranstaltungstechnik, soziale Vorsorge (Frank Preuss)
- 17:30 Uhr:** Veranstaltungstechnik unter Palmen (Detlev „DeDe“ Schulz)

Samstag, 08.03.03

- 11:00 Uhr:** Sicherheit im Umgang mit „fliegenden“ Lasten (Klaus Köberle)
- 12:30 Uhr:** Watch your Ears - VDT-Seminar
- 14:00 Uhr:** Anforderungen an Produkte, Konstruktion und Dokumentation (Johannes Heinz)
- 15:30 Uhr:** Besser Leuchten mit Theorie-Background (Lars Wolf)



## Aufwärts mit MOVECAT ...

... eine sichere, flexible, wirtschaftliche und in jeder Richtung geniale Systemlösung.

Mit MOVECAT verbinden wir 1a-Hardware mit einer Top-Software und bieten für Tourneen, Messen, Events, Studios, Kunst und Kultur ein modulares System von 125 - 5000 kg Hebelast, das wir ganz individuell anpassen können. Also: Kettenzug ECO oder OMK + Steuerung = Motion Solutions nach BGV D8 und BGV C1. Die sicherste Rechnung seit es Kettenzüge gibt!

# MOVECAT



prolight+sound Frankfurt  
5. bis 8. März 2003  
Halle 8.0 Stand A30

Detaillierte Prospekte warten auf Sie.  
Und für Ihr Projekt gibt's einen individuellen Lösungsvorschlag. Legen Sie los ...

Provided by

THINK  
ABELE

Im Vertrieb der THINK ABELE GmbH & Co. KG  
Rudolf-Diesel-Straße 23, D-71154 Nufringen  
T: 0 70 32 / 98 51 - 0, F: 0 70 32 / 98 51 - 99  
info@thinkabele.de, www.movecat.de

**prolight+sound**  
creating emotions

ENJOYMENT



## Lassen Sie sich verzaubern.

Entdecken Sie innovative Entwicklungen und die Trends von morgen aus den Bereichen Licht, Ton und Bühne. Und erleben Sie das Neueste an Kommunikations-, Veranstaltungs- und Produktionstechnik. Die faszinierende Vielfalt der ProLight+Sound wird Sie begeistern.

**5. – 8. März 2003\***

\*Die Halle 4.1 ist bis inklusive Sonntag, 9. März, geöffnet.



Messe Frankfurt GmbH, Telefon + 49 89 75 75 - 64 05, Telefax + 49 89 75 75 - 65 99, [prolight-sound@messefrankfurt.com](mailto:prolight-sound@messefrankfurt.com)

Unterstützt durch VPLT - Der Verband für Licht-, Ton- und Veranstaltungstechnik und EVVC - Europäischer Verband der Veranstaltungs-Centren e.V.



## Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik

Endlich ein Stück Klarheit zu allen Fragen um die „Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik“: Hans Borch, wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB), klärt in seinem Seminar auf der ProLight+Sound alle Interessierten über die offizielle Auffassung des BIBB zu diesem Thema auf. Termin: Freitag, 07.03.03, 12:30 Uhr im Campus in Halle 8.0.

Wer's lieber schriftlich mag: Im Laufe des Jahres will das BIBB eine Informationsschrift zur Fachkraft für Veranstaltungstechnik veröffentlichen. Den in dieser Schrift enthaltenen Artikel zur „Elektrofachkraft“ können Sie bereits jetzt als autorisierten Vorabdruck von der homepage des VPLT ([www.vplt.org](http://www.vplt.org) unter „Downloads“) herunterladen. Einen vollständigen Abdruck finden Sie im nächsten VPLT-Magazin.



## ProLight+Sound-Highlight: Seminar mit Patrick Woodroffe

Er ist der Superstar unter den internationalen Lichtdesignern. In seiner Vita und Referenzliste tauchen alle Größen des internationalen Rock- und Popgeschäfts auf. Dabei hat er sich auch in anderen Feldern wie Industrie, Musical und Oper ein enormes Renommee erworben. So fiel er zuletzt durch Arbeiten an „Romeo et Juliette“ an der Wiener Staatsoper sowie bei der aktuellen Tournee von „Holiday on Ice“ auf.

**Patrick Woodroffe** hat immer gut zu tun und hält sich bei Anfragen für Vorträge normalerweise sehr bedeckt. Um so erfreulicher, dass der VPLT den diesjährigen Preisträger des Deutschen Bühnenpreises OPUS gewinnen konnte, auf der ProLight+Sound einmalig einen Workshop zum Thema „Licht-Design“ anzubieten. Die Veranstaltung findet im Rahmen des Campus-Seminarprogramms statt. Der Zugang ist kostenlos. Eine deutsche Simultan-Übersetzung steht zur Verfügung.

Da die Veranstalter mit großem Publikumszuspruch rechnen, wird dringend eine kostenlose Voranmeldung empfohlen. Gehen Sie auf die Seite: [www.pls-seminare.vplt.org](http://www.pls-seminare.vplt.org) und lassen Sie sich dort registrieren. Das weitere Procedere ist dann auf der Seite erläutert.

## VPLT-Mitglieder als Azubi-Ticket-Sponsoren

**Das Problem:** Azubis haben selten zu viel Geld. Also tut die Ausgabe für eine Messekarte zwangsläufig ziemlich weh. Messegesellschaften hingegen können keine Eintrittskarten verschenken, denn der Erfolg einer Messe wird auch und gerade an den Besucherzahlen gemessen - und durch die Messe verschenkte Tickets dürfen dabei leider nicht gezählt werden...

**Die Lösung:** VPLT-Mitglieder unterstützen den Messebesuch der zukünftigen Fachkräfte, indem sie als Sponsor Eintrittskarten für Azubis kaufen und weiter geben.

**Das Ergebnis:** Etliche Karten sind zusammen gekommen, und besonders auch „kleinere“ Mitgliedsfirmen haben sich großzügig gezeigt. Im Namen der Azubis, die von diesem Sponsoring profitieren, an diese Stelle herzlichen Dank!

**Die Sponsoren:** **Sennheiser Electronic GmbH & Co. KG**, Am Labor 1, 30900 Wedemark (50 Tickets), **VPLT e.V.**, Walsroder Str. 159, 30853 Langenhagen (50 Tickets), **TO-Light Sound, Light and Events**, Thomas Obeth, Sahlenbühlweg 15, 78073 Bad Dürkheim/Biesingen (10 Tickets), **Feiner Lichttechnik GmbH**, Gerhard Feiner, Donaustauerstr. 93, 93059 Regensburg (10 Tickets), **RST Distribution GmbH**, Kabeler Str. 54 a, 58099 Hagen (10 Tickets), **Audio Pro Heilbronn**, Volker Siegmann, Pfaffenstr.25, 74078 Heilbronn (10 Tickets), **Audio Export Georg Neumann & Co. GmbH**, Volker Siegmann, Pfaffenstr. 25, 74078 Heilbronn (10 Tickets), **Smoke Factory**, Stargarder Str. 2, 30900 Wedemark (10 Tickets), **Soundcontrol GmbH**, Oliver Scherf, Wandsbeker Chaussee 108, 22089 Hamburg (5 Tickets), **Lightcompany GmbH**, Peter Nellen, Ringbahnstraße 15, 41460 Neuss (5 Tickets), **Achim Hut**, Fiedelerstr. 19, 30519 Hannover (5 Tickets), **V.S. Veranstaltungstechnik**, Valentin Struttmann, Feierabendweg 36, 76185 Karlsruhe (2 Tickets)

# Pacific

## 80V 1200W

**Acclaim**

**Arena**

**Astral**

**Aurora**

**Accent**

**Pacific**

**Verfolg**

**1200**

### Hochleistungssystem

Der 80V 1200W Pacific eröffnet im Bühnenscheinwerferbereich neue Dimensionen durch die Verwendung von spannungsreduzierten Leuchtmitteln. Das Ergebnis ist ein intensiver, 'reinweißer' Lichtkegel mit einer großen Leistungsreserve, um für dramatische Highlights deutlich aus dem Bühnenbild hervorzustechen, um tief gesättigte Farben zu ermöglichen und um große Entfernungen mit Leichtigkeit zu überbrücken.

Die neue Version der Lampenmodul/Trafoeinheit bietet eine höhere Flexibilität und ein optimiertes Handling.

**Kompakte Größe**  
Der Pacific 80V 1200W ist halb so groß wie Scheinwerfer mit vergleichbarer Lichtleistung.

**Lichtkegel mit höherer Farbtemperatur**  
Im Vergleich zu einem Lichtkegel eines herkömmlichen 2000W (CP72) Profilscheinwerfers weist der Lichtkegel des Pacifics 80V 1200W eine höhere Farbtemperatur auf. Die Farbtemperatur der Lampe beträgt ca. 3300K.

**Energieeinsparung**  
Durch Austausch herkömmlicher 2000 oder 2500 Watt Scheinwerfer kann 40-50% Energie eingespart werden.

**Universeller Einsatz**  
Die Pacific 80V Einheit kann in allen Pacific-Scheinwerfern verwendet werden: im 12-28° oder 23-50° Zoomspot, im neuen 5,5-13° Very Narrow Zoomspot, in den Festbrennweiten 20°, 30°, 40° und 50° sowie im Superweitwinkel 90°.

alles andere ist nur Licht

**KOSTENLOS:**  
Testen Sie die neue Pacific 1200W/80V Technik in Ihrem Hause!

# SELECON

[www.selecon.de](http://www.selecon.de)

Key-Dealer:  
**KIRCHHOFF GmbH**  
81737 München, Tel.: 089-6734620

**LUCIFER GmbH**  
38300 Wolfenbüttel, Tel.: 05331-99636

Distribution:  
**RST DISTRIBUTION GmbH**  
58099 Hagen, Tel.: 02331-691500

pro light+sound  
Halle 8.0 Stand A20

**www.mbngermany.de**

**MBN EVENTPRODUCTS**

**MBN AIRMAN**

- 3 Gebälsegrößen: MBN Airman 1 - MBN Airman 3 - MBN Juniorairman
- Aufsätze von 2 - 20 m

**MBN FIRE EFFECT**

- versch. Versionen
- versch. Flammenhöhen
- Stoff B1 (schwer entflammbar)

**MBN SCHAUMMASCHINEN**

- MBN F-630
- MBN FC-500
- MBN F-300
- MBN JUNIORFOAM
- hochwertiger Lichtschaum (fermologisch geformt)

**MBN AIRCONE**

- Indoor/Outdoor
- Stoff B1 (schwer entflammbar)
- verschiedenfarbig, oder mit Farbwechsler
- Sonderfiguren
- innen beleuchtet

**ELECTRON**

**DIMMER UND LICHTSTEUERPULTE**

**MBN EVENTPRODUCTS GmbH**  
 Engelschulke 5 · D-86316 Friedberg  
 Tel. 04 21 16 00 99-0 · Fax 04 21 16 00 99-99  
 E-Mail: info@mbngermany.de · Internet: www.mbngermany.de

**Lightronic** 

*Showequipment*

**Ihr Partner für professionelles Bühnen- und Showequipment**

**Wir führen folgende Produkte:**

- Architekturlicht für In- oder Outdoor
- Projektoren, Scanner, Washlights
- PAR- und Theaterscheinwerfer
- Steuer- und Lastgeräte für Lichanlagen
- Traversen für Präsentationen und Messen bis hin zu kompletten Bühnen
- Tonanlagen für kleine und große Installationen
- Leuchtmittel für alle Anwendungsbereiche

● Beratung ● Planung ● Verkauf ●

Besuchen Sie unseren 100 qm Showroom und fordern Sie unsere neuesten Kataloge an

**Halle 8.0 • Stand F37B**

**Stenzelring 29 21107 Hamburg**  
**Tel.: 040/7 53 40 54 Fax: 040/7 52 13 17**  
**Internet: www.lightronic.de**

**VDMV VERSORGSWERK**

DER DEUTSCHEN MEDIEN- UND VERANSTALTUNGSWIRTSCHAFT GMBH

**VDMV is good for you.**

**Das Versorgungswerk bietet**

- Angestellten
- Freiberuflern
- Selbständigen/Unternehmern

zuverlässige, steuerlich begünstigte und hochrentierliche Versorgungsungen für das Alter.

**Unsere besondere Stärke:**

die Berufs- und/oder Erwerbsunfähigkeitsversicherung mit hohen Rabatten u. Verbesserungen bei der Berufsgruppen-Einstufung für VPLT-Mitglieder

**Bitte fordern Sie ein unverbindliches Angebot an bei:**

**Versorgungswerk der dt. Medien- u. Veranstaltungswirtschaft**  
**Lister Meile 50 · 30161 Hannover**  
**Tel (05 11) - 33 65 29 90**  
**Fax (05 11) - 33 65 29 99**  
**info@vdmv.de**  
**www.vdmv.de**

**Hi-LEVEL D&R**

**RODEC**

**OWI** **L.A. Roeder** **FORMULA SOUND**

**Vertrieb BRD:** **www.phase-acoustics.de** **Tel. 07127-972479**  
**email: phase@t-online.de** **Fax 07127-972477**

**Neue VPLT-Mitglieder-Logos**

**VPLT.**

ORDENTLICHES MITGLIED

Der VPLT hat neue Logos für seine ordentlichen und angeschlossenen Mitglieder vorgelegt. Alle Mitglieder können sich fortan mit dem jeweiligen Zeichen schmücken. Das Logo gibt's - natürlich nur für Mitglieder - bei der VPLT-Geschäftsstelle.

ANGESCHLOSSENES VPLT MITGLIED

## Die VPLT-Seminare während der ProLight+Sound

Mi., 05.03.2003, 11:00 Uhr:

### „Bühnen und Studios“ – die umfassende CD-ROM der Verwaltungs-BG

Peter Theis

Die brandneue CD-ROM „Bühnen und Studios“ der Verwaltungs-Berufsgenossenschaft bietet Fachleuten Informationen zum Arbeitsschutz in Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellungen. Sie beinhaltet interaktive Handlungshilfen wie Gefährdungsbeurteilungen, Checklisten, Unterweisungshilfen und Formulare.

Zusätzlich sind umfangreiche Fachinformationen und FAQ's zu Fachfragen der Branche sowie alle spezifischen staatlichen und berufsgenossenschaftlichen Vorschriften und Regeln im Volltext vorhanden. In dieser Veranstaltung wird diese wichtige Arbeitshilfe erstmals der breiten Öffentlichkeit vorgestellt.

*Peter Theis ist Technischer Aufsichtsbeamter bei der Verwaltungs-BG und Mitarbeiter im Sachgebiet „Bühnen und Studios“.*

Mi., 05.03.2003, 12:30 Uhr:

### Bühnentechnik - Neue Antriebe als Mogelpackungen?

Matthias Nitsche

Neue Antriebsarten für Bühnenpodeste wurden einige Zeit als die Neuerung schlechthin gehandelt. Wartungsfreiheit wurde ebenso versprochen wie größere Leistungsfähigkeit. In der Praxis jedoch kam es zu Aus- und Unfällen. Sind die neuen Antriebsarten also eine „Mogelpackung“? Sind die „guten alten“ Antriebs-

formen eben doch unschlagbar? Der Dozent hat hierzu intensiv wissenschaftlich recherchiert und präsentiert in diesem Seminar seine „Abrechnung“ mit den neuen Technologien.

*Dipl.Ing. Matthias Nitsche ist technischer Direktor der Deutschen Oper am Rhein in Düsseldorf. Er arbeitet in mehreren DIN-Ausschüssen mit und bringt seine umfangreiche Erfahrung darüber hinaus, wann immer möglich, in die Verbandsarbeit, insbesondere in der DTHG, ein. Als Maschinenbau-Ingenieur liegt ihm das Thema „Antriebe“ besonders am Herzen.*



Mi., 05.03.2003, 14:00 Uhr:

### Lichtdesign bei TV-Produktionen

Teddy Goetz

Lichtdesign für eine TV Produktion hat nicht nur mit der allgemeinen „Be“-leuchtung (Personenlicht) zu tun. Vielmehr sind viele Elemente dem Bühnenbild zugeordnet. Lichtdesign hilft mit seinen Möglichkeiten Räume zu optimieren, sie zu verwandeln. Künstler, Produkte etc., die bei Auftritten präsentiert werden sollen, sind mit einem eigenem Image behaftet. Dieses Image bzw. der Stil dieses Produkts sollte hervorgehoben werden. Das richtige Verhältnis zwischen Effekt- und Personenlicht, wird hier nicht nur durch messtechnische Normen erreicht, sondern meistens durch den subjektiven Blick, der aus künstlerischer Sicht geprägt wird. Anhand von Beispielen wird herausgearbeitet, wie man TV-Shows plant und effektiv in Szene setzt.

## 11. Internationale Fachmesse und Kongress für Veranstaltungs- und Medientechnik - Messegelände Berlin

### 11<sup>th</sup> International Trade Show and Conference for Event and Media Engineering - Berlin Exhibition Centre

07 - 09 May 2003



Entdecken und erleben Sie die ganze Welt der Veranstaltungstechnik

Discover and explore the entire World of Event Technology

[www.showtech.de](http://www.showtech.de)

Neu: Online registrieren & Geld sparen  
New: register online & save money

Veranstalter/Organiser:

 Messe Berlin Reed

Messe Berlin Reed GmbH • Niederlassung Düsseldorf • Völklinger Str. 4 • 40219 Düsseldorf, Germany  
Tel: 0049(0)211/ 90 191 -246 • Fax: 0211/ 90 191 -244 • Email: info@showtech.de • Internet: www.showtech.de  
Messegelände Berlin/Berlin Exhibition Centre • Eingang/Entrance Halle/Hall 19 • Täglich/Daily 10.00 -18.00 h

Ideeller Träger/Sponsor:

 DTHG

Teddy Goetz eröffnete 1979 sein erstes Planungsbüro für Lichtdesign in Bielefeld. Seit 1985 kooperiert seine Firma Tour Service Lichtdesign mit der innovativen französischen Firma „Chamaeleon“. Mit dem Einsatz der ersten Scanner-Systeme „Telescan Mark II“ sammelt Teddy Goetz die ersten Erfahrungen mit intelligentem Licht. 1989 wird durch ein joint venture mit dem US-Unternehmen „Morpheus Lights“ (Hersteller von PanCommand-Systems) die Lichtgestaltung mit Movinglights zu seinen Hauptaufgaben. 1999 erhält Teddy Goetz in New York den Award für „World's best Work in Lighting Design“ für die Produktion „Discover the Blue Planet“ der BMW AG.

Mit Geräten von „High End Systems“ und „Martin“ wurden in den letzten Jahren viele Designs und Produktionen realisiert. Im letzten Jahr erhielt Teddy Goetz im Rahmen der „Musikmesse/ProLight+Sound“ den deutschen Bühnenpreis „Opus 2002“ für herausragende Leistungen im Bereich Lichtdesign.



Mi., 05.03.2003, 15:30 Uhr:  
**Lighting Design**  
Patrick Woodroffe

Patrick Woodroffe ist einer der renommiertesten Licht-Designer der Welt. Genesis, Queen, Elton John, Rolling Stones, Tina Turner, Stevie Wonder sind nur einige Namen aus seiner schier endlosen Referenzliste. Aber auch Industriepäsentationen, z.B. für Pepsi oder Mercedes-Benz gehören zu seinem Repertoire, ebenso wie Architektur-Projekte,

z.B. im Millenium Dome, im Prager Schloss oder in London's bekanntem Sushi-Restaurant Yo!

Auch in Film und TV hat Woodroffe immer wieder sein überraschendes Gespür unter Beweis gestellt. Nicht zuletzt machte er immer wieder durch Abstecher in ungewöhnliche Projekte von sich reden - zuletzt durch seine Tätigkeit bei der spektakulären Inszenierung von „Romeo et Juliette“ an der Wiener Staatsoper (Regie: Jürgen Flimm), in der das gesamte Bühnenbild durch eine Lichtinszenierung ersetzt wurde, und durch Lichtdesign und technische Gesamtleitung für die aktuelle Holiday on Ice-Tour. Für dieses Seminar wird eine Voranmeldung unter [www.pls-seminare](http://www.pls-seminare).

vpl.org dringend empfohlen. Teilnehmer mit Voranmeldung werden bevorzugt eingelassen. Seminar in englischer Sprache mit Simultan-Übersetzung

Mi., 05.03.2003, 17:00 Uhr:

Do., 06.03.2003, 15:30 Uhr:

Fr., 07.03.2003, 14:00 Uhr:

Sa., 08.03.2003, 12:30 Uhr:

**Watch your Ears** ein VDT-Seminar

Auch in diesem Jahr wird der Verband Deutscher Tonmeister (VDT) an jedem Tag der ProLight+Sound einen Vortrag unter dem Motto „Watch Your Ears“ anbieten.



Do., 06.03.2003, 11:00 Uhr:

**MVStättV - Was Sie über die neue Muster-Versammlungsstättenverordnung wissen müssen**

Hartmut Starke

Kenntnis der Versammlungsstättenverordnung ist – wie die BGV C 1 – für jeden Veranstaltungstechniker Pflicht. In den letzten Monaten wurde die Muster-VStättV bereits in mehreren Bundesländern in Landesrecht umgesetzt, weitere Bundesländer werden folgen.

Insofern wird die MVStättV in Zukunft das „Maß der Dinge“ sein..

In diesem Seminar werden die Grundzüge und Basisgedanken vorgestellt, die für den Praktiker wichtigen Teile hervorgehoben und die umstrittenen Passagen kritisch beleuchtet.

Hartmut Starke ist technischer Aufsichtsbeamter beim staatlichen Gewerbeaufsichtsamt Hannover mit langjähriger Erfahrung im Veranstaltungsbereich; u.a. war er zuständig für die technische Überwachung der Veranstaltungstechnik bei der Expo 2000. Daneben langjährige praktische Erfahrung als technischer Leiter eines freien Theaters.

Do., 06.03.2003, 12:30 Uhr:

**Mamma Mia - hinter den Kulissen des ABBA-Erfolgs**  
Wilfried Kresiment

Wer den Musical-Boom in Deutschland schon totsagen wollte, der hatte nicht mit MAMMA MIA gerechnet. Das ABBA-Musical

# BIG SMART TOUGH!

## Die Bühne



ist seit seiner Premiere auf Monate ausverkauft und erntet allabendlich Ovationen.

Das liegt nicht zuletzt an der spektakulären Technik und dem geschmackvollen Lichtdesign. Beides wird in dieser Veranstaltung von einem Insider, der bei der gesamten Einrichtung des Musicals dabei war, vorgestellt.

*Wilfried Kresiment ist technischer Leiter, Bühnen- und Beleuchtungsmeister und war viele Jahren bei der Stella Consult, dem langjährig führenden Musical-Anbieter in Deutschland, als Leiter der Beleuchtungsabteilung tätig. In dieser Funktion war er an der Einrichtung praktisch aller großen Musicals in Deutschland beteiligt. Als Freiberufler ist er noch heute gefragter Musical-Spezialist, bringt sein Know-How aber auch in andere Bereiche, z.B. Industrie-Präsentationen ein.*



**Do., 06.03.2003, 14:00 Uhr:**  
**New PSA - Neues über Persönliche Schutzausrüstung in der V-t**  
**Mike Gimmerthal**

Ungesichert im Hallendach und Rigg ist leider häufig gesehene Praxis in der VT. „Das Sichern dauert länger als das Arbeiten“ ist ein häufiger Einwand - dass es praktikable und schnelle Sicherungsmethoden gibt, legt der Referent dar. Zudem bietet das Seminar einen Überblick über die Rechtsvorschriften, die zu verwendende Ausrüstung und Grundlagen der Sicherungstechnik. Hier hat sich in den letzten Monaten einiges an Neuigkeiten entwickelt, über das sich auch Kenner der Materie informieren sollten.

Einsteiger werden nach diesem Seminar dem Thema „Wie falle ich nicht runter?“ sensibler gegenüberstehen.

Uwe „Mike“ Gimmerthal ist Geschäftsführer des FISAT (Fach- und Interessenverband für seilunterstützte Arbeitstechniken) und führt seit 1995 Schulungen und Seminare durch. Er ist Fachkraft für Arbeitssicherheit, Mitglied im SachverständigenRat für Seil- und Sicherungstechniken (SVR), Mitarbeiter im DIN Normenausschuß NPS 31 (persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz) und Mitglied der deutschen Delegation in der ISO (International Standard Organisation) für Rope Access und Absturzsicherung. Dozent im VPLT-Lehrgang „Sachkundiger für Veranstaltungs-Rigging“.



**Do., 06.03.2003, 17:00 Uhr:**  
**Gefährdungsanalyse - Pflicht auch in der V-t**  
**Hartmut Starke**

„Gefährdungsanalyse - das ist doch was für die anderen. Oder für die Großen.“ - Weit gefehlt. Jeder, der Verantwortung trägt (etwa als technischer Leiter), egal ob auf kleiner oder großer Produktion, muss sich auch mit der Gefahrenanalyse auseinandersetzen. Versäumnisse bei dieser Pflicht können im Schadensfalle schnell zum Boome-rang werden. Der Dozent erklärt, wie das Instrument „Gefährdungs-analyse“ zu verstehen ist und wie es auch für den Bereich der Veranstaltungstechnik handhabbar gemacht werden kann.



**Fr., 07.03.2003, 11:00 Uhr:**  
**Anschlagen - Was ist das und wie geht das?**  
**Klaus Köberle**

„Anschlagen von Lasten“, „Anschlagmittel“, „Anschlägerschein“ - Begriffe, die einem in der Veranstaltungstechnik - und besonders beim Rigging - täglich begegnen. Aber was sind „geeignete Anschlagmittel“? Wie müssen sie beschaffen sein? Wann sind sie „ablegereif“? Welche Unfallverhütungsvorschriften kommen in diesem Bereich zum Tragen? Der Referent gibt mit praktischen Beispielen eine Einführung in die Thematik, sensibilisiert für die Gefahren und zeigt den Weg zu den notwendigen Kenntnissen und Qualifizierungen, wie „Anschlägerschein“ oder „Sachkundiger für Veranstaltungs-Rigging (IHK)“ auf.

Dipl.Ing. (FH) Klaus Köberle ist Sicherheitsingenieur, studierte zuvor Architektur, qualifizierte sich als Fachkraft (IHK) für Veranstaltungs-technik und verfügt über langjährige Erfahrung mit eigener Veranstaltungstechnik-Firma. Statik- und Rigging Dozent für angehende Fachkräfte/Veranstaltungs-Operator, Assistenten/Meister und Sachkundige für Veranstaltungs-Rigging an der Deutschen Event Akademie.

**Fr., 07.03.2003, 12:30 Uhr:**  
**Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik – Was muss sie wirklich können?**  
**Hans Borch**

Durch die Veränderung der Verordnungen über die Fachkraft für Veranstaltungstechnik und den Meister der Veranstaltungstechnik rückt der Begriff „Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik“ in

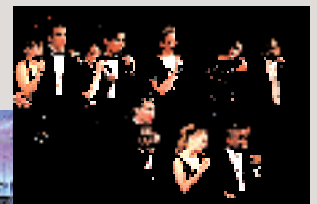
**US**

**Muller's UIF  
 rhts-System**

- GEFÄHRDUNGSANALYSE (Gefährdungsanalyse)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)
- ILS-System (ILS-System, ILS-System)



**En y th r I S un**



rlhts un  
 Fr n. fure in M n  
 5. - 3.2 3  
 H 11 - 11 51

## Unsere Neuheiten in Frankfurt

**SPACEBALL II**  
Klein, aber oho!

**FAN FOGGER**  
2,6 KW/DMX

Der Hammer mit DMX-Windmaschine

Halle 8.0  
Stand C19

Auch dabei:



**TOUR HAZER**  
Der neue Standard bei Hazern

**SMOKE FACTORY**  
FOG GENERATORS

STARGARDER STRASSE 2 • 30900 WEDEMARK  
TELEFON (0 51 30) 37 99 37 • TELEFAX (0 51 30) 37 99 38  
www.smoke-factory.de • E-mail: info@smoke-factory.de

den Blickpunkt. Ausbilder, Betriebe, Auszubildende, Berufsschullehrer und angehende Meister tapfen noch weitgehend im Dunkeln, was genau die „Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik“ eigentlich können muss und welche Voraussetzungen die Ausbildungsbetriebe erfüllen müssen, um auch in diesem Bereich kompetente Ausbildung abliefern zu können. Erstmals wird hier aus erster Hand, von einem Repräsentanten des zuständigen Bundesinstitutes für Berufsbildung, die soeben erarbeitete offizielle Veröffentlichung zu diesem Thema vorgestellt.

*Dipl. Ing. (Elektrotechnik) Hans Borch ist wissenschaftlicher Mitarbeiter am Bundesinstitut für Berufsbildung (BIBB) in Bonn und ausgewiesener Spezialist für den Elektrobereich und seine Implementierung bei Berufen, die nicht originär „Elektroberufe“ sind. Er war an der Schaffung zahlreicher neuer Berufe federführend beteiligt, z.B. bei der Fachkraft für Veranstaltungstechnik oder dem Mechatroniker Auch der Meister für Veranstaltungstechnik fällt in seinen Zuständigkeitsbereich.*

Fr., 07.03.2003, 14:00 Uhr:

### **Honoreempfehlung für Dienstleistungen in der V-t – Was bedeutet das für die Veranstaltungsbranche? Podiumsdiskussion**

Die Angeschlossenen Mitglieder des VPLT erarbeiten z.Zt. in einer Projektgruppe einen Honorarrahmen für die Veranstaltungsbranche. Mit Hilfe dieser Ausarbeitung soll dem Markt ein Werkzeug an die Hand gegeben werden, mit dem auf der einen Seite Preisverhandlungen klarer und transparenter werden und auf der anderen Seite das Dienstleistungsspektrum der jeweiligen Berufsgruppe genauer abgesteckt werden kann. In einer lockeren Gesprächsrunde (Podiumsdiskussion) soll zwischen Repräsentanten der Branche und den VPLT-Mitgliedern/den Messebesuchern ein Dialog über die Auswirkungen eines solchen Honorarrahmens entstehen.

*Podiumsdiskussion mit: Christian Buschhoff, selbständiger Dienstleister und Sprecher der Angeschlossenen Mitglieder des VPLT; Harald Scherer, Inhaber 4events, Dipl.Medienwissenschaftler; Hanns Hommen, Geschäftsführender Gesellschafter Crystal-Sound Karlsruhe. Achtung, besonderer Raum: Raum Symmetrie 4 in Halle 8, Konferenzebene 1. OG*



Fr., 07.03.2003, 15:30 Uhr:

### **Haftungs- und Versicherungsfragen in der Veranstaltungstechnik, soziale Vorsorge Frank Preuss**

Eine Einführung in die Begriffe „Haftung“ u. „Verantwortung“, dazu Informationen über die möglichen Formen der Kranken- und Unfallversicherung sowie der Altersvorsorge, insbesondere für Freiberufler aus der Veranstaltungstechnik.

*Frank Preuss ist freiberuflicher Dozent in der Erwachsenenbildung, langjähriger Berater des VPLT und Geschäftsführer des Versorgungswerks der Deutschen Medien- und Veranstaltungswirtschaft VDMV.*

Fr., 07.03.2003, 17:30 Uhr:

### **Veranstaltungstechnik unter Palmen**

**Ernie Brümmer, Detlev „DeDe“ Schulz, Marianne Bruns**

Viele Ferienclubs verfügen heute über Theater, die in Ausstattungs- und Aufführungsniveau dem einen oder anderen Stadttheater durchaus Konkurrenz machen können. Marktführer in diesem

Segment ist die TUI-Tochter Robinson. Über die Arbeitsbedingungen in Ferienclubs herrschen vielfach falsche oder schwammige Vorstellungen - wengleich sich der Job sicher nicht mit einem ruhigen Job in der Verwaltung vergleichen lässt. Die Veranstaltung klärt aus 1. Hand darüber auf, wie es in Ferienclubs wirklich zugeht und welche Möglichkeiten sich für interessierte Veranstaltungstechniker/ innen ergeben können.

*Ernie Brümmer ist freiberuflicher Berater in der Tourismusbranche und war früher Abteilungsleiter Entertainment bei der Robinson GmbH. Detlev „DeDe“ Schulz ist Veranstaltungs-Operator (IHK) und Inhaber eines Tonstudios in Hamburg. Er hat langjährige Erfahrung als Veranstaltungstechniker - auch in Ferienclubs - und gilt als Spezialist für „Musikanimation“. Marianne Bruns ist Personalreferentin bei der Robinson Club GmbH in Hannover.*



Sa., 08.03.2003, 11:00 Uhr:  
**Sicherheits-Grundlagen für den Umgang mit „fliegenden“ Lasten**  
 Klaus Köberle

„Rigging“ ist ein großes Wort und kann nicht in einer Stunde vermittelt werden. Dennoch geht es in diesem Seminar auch um Rigging - um das Erkennen von (u.U. tödlichen) Gefahren, die aber genau so gut bereits an einem 30 kg-Kurbelstativ auftreten können. Was ist überhaupt eine Kraft und wie wirkt sie? Welche Kardinalfehler muss ich unbedingt vermeiden? Wo muss ich mein Sicherheitsverständnis überdenken? Nach diesem Seminar sollten Sie diesen Fragen ein wenig sensibler gegenüberstehen.

Sa., 08.03.2003, 14:00 Uhr:  
**Anforderungen an Produkte, Konstruktion und Dokumentation**  
 Johannes Heinz

Verschiedenste Regelwerke geben die Anforderungen an Produkte für die Veranstaltungstechnik recht präzise vor, sowohl was die konstruktive Seite als auch was die Dokumentation angeht. Gerade bei der Dokumentation jedoch, die ein unentbehrlicher Bestandteil eines in Verkehr gebrachten Produktes sein muss, liegt oft noch einiges im Argen - sowohl bei einheimischen als auch bei importierten Produkten.

Diese Veranstaltung soll nicht nur Konstrukteuren, Produktmanagern oder Vertrieben die Notwendigkeiten vor Augen führen, sondern auch den interessierten Kaufentscheider oder Anwender in die Lage versetzen, seine Kaufentscheidung auf gesicherter Basis zu treffen und sich nicht nur von bunten Prospekten „blenden“ zu lassen.

*Dipl.Ing. Johannes Heinz ist Technischer Aufsichtsbeamter bei der Verwaltungs-Berufsgenossenschaft (vbg) und dort Obmann des Sachgebiet Bühnen und Studios.*



Sa., 08.03.2003, 15:30 Uhr  
**Besser Leuchten mit Theorie-Background**  
 Lars Wolf

Wer mit Licht arbeitet, fängt zumeist sofort in der Praxis an, denn Licht ist das visuelle Medium schlechthin, bei dem ein gutes oder schlechtes Arbeitsergebnis unmittelbar erfahren werden kann. Für einen wirklich professionellen Umgang mit dem Medium „Licht“ ist es allerdings sinnvoll, sich früher oder später auch einmal mit einigen theoretischen Grundlagen vertraut zu machen. Einen kleinen Einblick in die Zusammenhänge von Licht und Wellen, Farben und photometrischen Grundgrößen soll dieses Seminar eröffnen.

*Lars Wolf ist Geschäftsführender Gesellschafter der Firma G-LEC Europe, Mitinhaber der Firma hell begeistert und seit rund 15 Jahren im Bereich der professionellen Beleuchtungstechnik als Designer und Projektleiter tätig. Sein Tätigkeitsschwerpunkt liegt neben der Industriepräsentation vor allem auch bei der Architekturbeleuchtung. Darüber hinaus ist er an der Deutschen Event Akademie als Dozent tätig.*

www.protonic-software.com  
 noch mehr Infos unter

easyjob

prolight+sound  
 Halle 8.0/Stand A100

besser cool  
 als chaos!

easy job ist die intelligente Branchenlösung für Verleihbetriebe. Von Insidern für Insider! Einfach zu bedienen und konkurrenzlos preiswert.

Materialwirtschaft vom Feinsten

Intuitive Disposition mit Jobnavigator und grafischer Übersicht

Effizientes Controlling mit Verfügbarkeits-Checks und Statistiken

Voll netzwerkfähig mit flexibler Benutzerverwaltung

Fakturierung inkl. Datenexport zu DATEV

Geräteverleih, Personaleinsatz und Adressverwaltung organisieren Sie im Handumdrehen. Kostenkalkulation und Bedarfsplanung managen Sie per Mausclick.

easyjob

Protonic Software GmbH  
 Frankfurter Landstraße 52-56  
 63452 Hanau am Main  
 Infoline: 0 61 81 - 98 39 39 0  
 Fax: 0 61 81 - 98 39 39 99  
 Email: info@protonic-software.com

Machen Sie Ihr Tracking & Rental-Business zum easyjob. Auf der prolight+sound in Frankfurt zeigen wir Ihnen wie's geht. Noch mehr Info's auf unserer Website.

# 2003

**Infos zu allen Kursen**

(05 11) 270 74 78



# DEUTSCHE EVENT






































+++ 5. bis 9. März – musikmesse/prolight+sound +++ 12. bis 19. März

Monat	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Januar	Neujahr 1 Mittwoch	2 Donnerstag	3 Freitag	4 Sonabend	5 Sonntag	6 Montag	7 Dienstag	8 Mittwoch	9 Donnerstag	10 Freitag	11 Sonabend	12 Sonntag	13 Montag	14 Dienstag
Februar	OP I Rigging 1 Sonabend	2 Sonntag	3 Montag	4 Dienstag	5 Mittwoch	6 Donnerstag	7 Freitag	8 Sonabend	9 Sonntag	10 Montag	11 Dienstag	12 Mittwoch	13 Donnerstag	14 Freitag
März	OP I 1 Sonabend	2 Sonntag	3 Montag	4 Dienstag	5 Mittwoch	6 Donnerstag	7 Freitag	8 Sonabend	9 Sonntag	10 Montag	11 Dienstag	12 Mittwoch	13 Donnerstag	14 Freitag
April	Assi I UA-PSA 1.01 1 Dienstag	2 Mittwoch	3 Donnerstag	4 Freitag	5 Sonabend	6 Sonntag	7 Montag	8 Dienstag	9 Mittwoch	10 Donnerstag	11 Freitag	12 Sonabend	13 Sonntag	14 Montag
Mai	Assi I Tag d. Arbeit 1 Donnerstag	2 Freitag	3 Sonabend	4 Sonntag	5 Montag	6 Dienstag	7 Mittwoch	8 Donnerstag	9 Freitag	10 Sonabend	11 Sonntag	12 Montag	13 Dienstag	14 Mittwoch
Juni	1 Sonntag	2 Montag	3 Dienstag	4 Mittwoch	5 Donnerstag	6 Freitag	7 Sonabend	8 Sonntag	9 Montag	10 Dienstag	11 Mittwoch	12 Donnerstag	13 Freitag	14 Sonabend
Juli	1 Dienstag	2 Mittwoch	3 Donnerstag	4 Freitag	5 Sonabend	6 Sonntag	7 Montag	8 Dienstag	9 Mittwoch	10 Donnerstag	11 Freitag	12 Sonabend	13 Sonntag	14 Montag
August	1 Freitag	2 Sonabend	3 Sonntag	4 Montag	5 Dienstag	6 Mittwoch	7 Donnerstag	8 Freitag	9 Sonabend	10 Sonntag	11 Montag	12 Dienstag	13 Mittwoch	14 Donnerstag
September	1 Montag	2 Dienstag	3 Mittwoch	4 Donnerstag	5 Freitag	6 Sonabend	7 Sonntag	8 Montag	9 Dienstag	10 Mittwoch	11 Donnerstag	12 Freitag	13 Sonabend	14 Sonntag
Oktober	1 Mittwoch	2 Donnerstag	3 Freitag	4 Sonabend	5 Sonntag	6 Montag	7 Dienstag	8 Mittwoch	9 Donnerstag	10 Freitag	11 Sonabend	12 Sonntag	13 Montag	14 Dienstag
November	1 Sonabend	2 Sonntag	3 Montag	4 Dienstag	5 Mittwoch	6 Donnerstag	7 Freitag	8 Sonabend	9 Sonntag	10 Montag	11 Dienstag	12 Mittwoch	13 Donnerstag	14 Freitag
Dezember	1 Montag	2 Dienstag	3 Mittwoch	4 Donnerstag	5 Freitag	6 Sonabend	7 Sonntag	8 Montag	9 Dienstag	10 Mittwoch	11 Donnerstag	12 Freitag	13 Sonabend	14 Sonntag





## Legende:

	AEVO	Berufs- und arbeitspädagogischer Teil	11.-22.08.2003
	Assi I	Assistent/in (IHK) für Veranstaltungstechnik bzw. fachspezifischer Teil Meisterausbildung	03.-14.02, 24.03.-04.04., 14.04.-10.05., 19.-30.05.03
	Assi II	Assistent/in (IHK) für Veranstaltungstechnik bzw. fachspezifischer Teil Meisterausbildung	08.09.-02.10., 20.10.-14.11., 08.-19.12.2003
	TonKlassik AudioSeminar Klassik		29.-31.01.2003
	BüSt	Aufbaumodul Meister Bühne/Studio	09.-19.12.2003
	CAD I	CAD für Einsteiger	20.-21.03., 28.-29.04.2003
	CAD II	CAD für Einsteiger	29.-30.08., 10.-11.10.2003
	1.01	Effektive Gesprächsführung	31.03.-01.04.2003
	f-ü-t I	Fächerübergreifender Teil Meisterausbildung	13.-24., 17.-28.02.2003
	f-ü-t II	Fächerübergreifender Teil Meisterausbildung	10.-20.06., 07.-18.07.2003
	T1 I	Feuergefährliche Handlungen sicher gestalten	16.-17.06.2003
	T1 II	Feuergefährliche Handlungen sicher gestalten	10.-11.10.2003
	KT	Kreativitätstraining	07.-09.05.2003
	Laser	Laserschutzbeauftragter	während des Seminarwochenendes
	Mathe I	Mathe-Angleich-Kurs	08.-10.01.2003
	Mathe II	Mathe-Angleich-Kurs	06.-08.03.2003
	QM	Qualitätsmanagement	Termine werden noch festgelegt
	RR	Rettungsrigger	15.-26.09.2003
	AS	Sachkundiger für Anschlagmittel	12.-13.05.2003
	ÜA-PSA	Überbetriebliche Ausbildung-PSA	31.03.-04.04.2003
	ÜA-EI	Überbetriebliche Ausbildung-Elektrofachkraft	Termine werden noch festgelegt
	ÜA-Büpy	Überbetriebliche Ausbildung-Bühnenpyrotechnik	12.-14.05.2003
	OP I	Veranstaltungs-Operator (IHK)	13.01.-01.02., 17.02.-08.03.2003
	OP II	Veranstaltungs-Operator (IHK)	25.08.-06.09., 06.-18.10., 24.11.-16.12.2003
	VK I	Verkaufstraining Basiskurs	05.-06.05.2003
	VK II	Verkaufstraining Basiskurs	03.-04.09.2003
	PSA I	Verwendung von PSA gegen Absturz in der Veranstaltungstechnik	05.-10.05.2003
	PSA II	Verwendung von PSA gegen Absturz in der Veranstaltungstechnik	13.-18.10.2003
	Finanz	Workshop Investitionen und Finanzierung	25.-27.08.2003
	Musiktheorie	Workshop Musiktheorie	28.01.2003
	PAMusiker	Workshop PA-Technik für Musiker	05.-07.02.2003
	Control	Workshop Rechnungswesen und Controlling	15.-18.07.2003
	Sendeton	Workshop Sendeton	27.01.2003
	ZM I	Zeitmanagement	24.-25.04.2003
	ZM II	Zeitmanagement	04.-05.08.2003
	PLMessE	Zertifikatslehrgang Projektleiter/in Messebau	23.06.-05.07., 24.11.-06.12.2003
	Rigging	Zertifikatslehrgang Sachkundiger (IHK) für Veranstaltungs-Rigging	13.01.-01.02., 11.-23.08.2003

(Weitere Kurse auf Anfrage)

ALLEN & HEATH

prolight+sound  
Stand 9.1. E12

# mixing LIVE with VCAs

ö ^ KI ð J rfrwpðKxw| xun| «

Broschüre  
„Mixing Live with VCAs“  
kostenlos vom deutschen Vertrieb.



U T™ | | |

- ÷ ö— 1/2 | 1/2 œð qj wwnu|
- ÷ ö ð }n{nxð qj wwnu|
- ÷ ö• ð ~fð nwm|
- ÷ öœö^ KI ðp{x~y|
- ÷ öœö ~mxðp{x~y|
- ÷ öxvwxj {nð KI 1/2 ~}nð ~}xv j }rxw
- ÷ ö- öfö ~ ð qj wwnuð mml j {öföj w| rxw

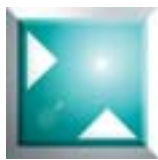
U T~ | | |

- ÷ ö ~ 1/2— 1/2 | 1/2 œð qj wwnu|
- ÷ ö- ð }n{nxð qj wwnu|
- ÷ ö• ð ~fð nwm|
- ÷ öœö^ KI ðp{x~y|
- ÷ öœö ~mxðp{x~y|
- ÷ öy{xp{j v v j kunð KI 1/2 ~}nð
- ö j ~}xv j }rxw
- ÷ ö- öfö ~ ð qj wwnuð mml j {öföj w| rxw

U T- | | |

- ÷ ö- ~ 1/2— 1/2 | ð qj wwnu|
- ÷ ö- ð }n{nxð qj wwnu|
- ÷ öœö ~fð nwm|
- ÷ öœö^ KI ðp{x~y|
- ÷ ö~ ð ~mxðp{x~y|
- ÷ öy{xp{j v v j kunð KI 1/2 ~}nð
- ö j ~}xv j }rxw
- ÷ öwt | öxö}qn{ð T| ö

www.allen-heath.com



# Neue Kurse – neue Termine in 2003

## In Kooperation mit der TÜV Akademie:

Neben der Zusammenarbeit in dem Ausbildungsbereich „Elektrofachkraft für Veranstaltungstechnik“ sind folgende gemeinsame Kurse geplant:

### Erst- und Wiederholungsprüfung von ortsveränderlichen Betriebsmitteln in der Veranstaltungstechnik

Dauer: 2 Tage

Nächster Termin: wird noch bekannt gegeben

Kosten: 395,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

### Wiederkehrende Unterweisung nach BGV A1 § 7.2 für Elektrofachkräfte in der Veranstaltungstechnik

Dauer: 1 Tag

Nächster Termin: wird noch bekannt gegeben

Kosten: 225,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

## In Kooperation mit dem FISAT:

### Belehrung zur Sicherheit und Gesundheitsschutz

Dauer: 1 Tag

Nächster Termin: wird noch bekannt gegeben

Kosten: 160,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

### „Rettungsrigger“ – Retter für PSA-Anwender

Dauer: 10 Tage

Nächster Termin: 15.-26.09.03

Kosten: 1750,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

### Sachkundigenschulung für PSA gegen Absturz (nach BGG 906)

Dauer: 3 Tage

Nächster Termin: 17.-19.11.03

Kosten: 450,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

## Wiederholungsunterweisung für das Verwenden von persönlicher Schutzausrüstung

Dauer: 1 Tag

Nächster Termin: 06.10.03

Kosten: 160,- € zzgl. MwSt.,

VPLT-Mitglieder erhalten 10% Rabatt

*Voraussetzungen für o.g. Kurse: Ersthelferbescheinigung, (nicht älter als 24 Monate), arbeitsmedizinische Vorsorgeuntersuchung (BGG 504 - G41)*

## Effektive Gesprächsführung mit Kunden, Mitarbeitern und anderen schwierigen Zeitgenossen

Dauer: 2 Tage

Nächster Termin: 30.03. - 01.04.03

Kosten: 410,- € zzgl. MwSt., VPLT-Mitglieder oder bei

mind. 2 Teilnehmern aus einer Firma gibt es einen Rabatt von 15%.

Kursverschiebungen/Änderungen: Die Überbetriebliche Ausbildung PSA, jetzt: 30.03.-04.04.03; Betriebsorganisation und Zielfindung, jetzt: 03.-04.03.03; Rechnungswesen und Controlling, jetzt: 15.07.-18.07.03; Investitionen und Finanzierung, jetzt: 25.08.-27.08.03. Der 20.12.03 bei den As-si 2 BüSt fällt weg!

## Neue Umschulungsmaßnahme zur Fachkraft für Veranstaltungstechnik

In Kooperation mit der TÜV Akademie beginnt die Deutsche Event Akademie am 01.04.03 eine neue Umschulungsmaßnahme zu Fachkraft für Veranstaltungstechnik. Am 03.03.03 findet eine Informationsveranstaltung zu der Maßnahme statt. Es sind noch wenige Plätze frei, insbesondere werden noch Teilnehmer aus der Umgebung von Hannover gesucht. Interessenten senden Ihre Unterlagen bitte an die TÜV Akademie, Roland Katholing, Garbsener Landstr.10, 30419 Hannover T: 0511-277-1963

Handfunkgeräte, Bündelfunk und Betriebsfunk. Infos auch übers Internet – <http://www.koelnton.de> – oder direkt bei **kölnton**. Motorola Professional Radio Partner.



kompetent



flexibel



zuverlässig



kölnton · technischer Bühnen- und Medienservice GmbH · Walther Straße 49-51 · 51069 Köln · Telefon 02 21.68 93 43-0 · Telefax 02 21.68 93 43-50 · [www.koelnton.de](http://www.koelnton.de)



Ob kaufen oder mieten - bei uns funkt's richtig!

**BAREITHER  
+ RAISCH**  
FUNKTECHNIK

Hertichstr. 52 · 71229 Leonberg

Tel 07152 92890-0    www.bara-funk.de  
Fax 07152 92890-44    info@bara-funk.de

**MOTOROLA**  
Professional Radio Partner

Eine  
**Mitgliedschaft**  
im VPLT lohnt sich  
immer.  
Wenden Sie sich  
an unsere  
**Geschäftsstelle**  
Wir beraten Sie gern!  
Tel. (05 11) 270 74-74.



Falls Sie nicht wissen sollten, ob Ihre  
Tragmuttern bereits so aussehen,  
sollten Sie uns anrufen!

**IBB**

**Olaf Brandt**  
Theatertechnik  
SV-Prüfung  
Planung  
Bauleitung

**günstige Zimmer  
für Lehrgang & Messe**

**VILLA MARINA**

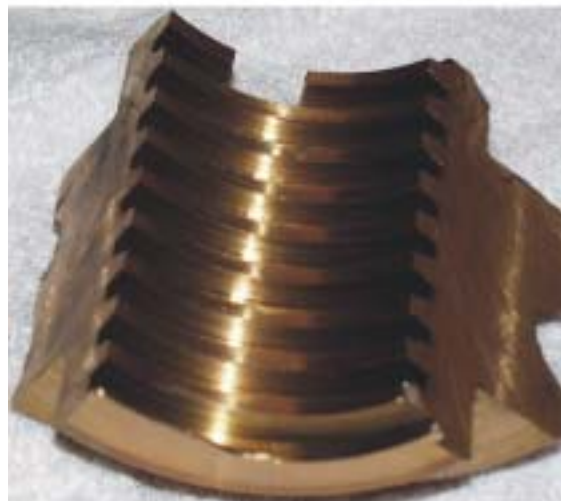
Mit unseren liebevoll eingerichteten Privatzimmern direkt im Haus der VPLT-Geschäftsstelle sind wir zur „offiziellen Lehrgangs-Pension“ der Deutschen Event Akademie avanciert. Unzählige Lehrgangs-Teilnehmer haben sich schon bei uns „wie zu Hause“ gefühlt - viele vom Operator-Beginn bis zum Meisterbrief. Ihr Vorteil: Durch besondere Vereinbarung mit dem VPLT zahlen Sie preisgünstige Lehrgangspauschalen - aber Sie bekommen mehr: In jedem Zimmer Kabel-TV, Radio-Wecker, Schreibtisch und jetzt sogar: Kostenloser Internetzugang. Außerdem natürlich die nette Gesellschaft anderer Lehrgangs-Kollegen, die im gleichen Haus wohnen.

**Villa Marina**  
Inh.: Marina Rincón  
Walsroder Straße 159  
D-30853 Hannover  
Tel. (05 11) 724 25-77, Fax -73  
Mobil: (01 72) 512 99 54  
www.villa-marina.de  
E-mail: marina@villa-marina.de

**IBB Ingenieure**

Nollendorfstraße 18 D-45472 Mülheim

fon: +49 208 3778884 fax: + 49 208 3778885 mobil: +49 172 2608384



Durch unsere Sachverständigen-  
Prüfungen (ermächtigte Sachverständige  
nach BGV C1) sorgen wir dafür, dass sie  
immer so aussehen!

# DEUTSCHE EVENT AKADEMIE



## Kontaktbogen

Bitte senden Sie mir folgende Informationen zu:

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Programmübersicht</li> <li><input type="checkbox"/> Veranstaltungs-Operator (IHK)</li> <li><input type="checkbox"/> Elektrotechnisch unterwiesene Person für Veranstaltungstechnik</li> <li><input type="checkbox"/> Assistent/in für Veranstaltungstechnik (IHK)</li> <li><input type="checkbox"/> Meister/in für Veranstaltungstechnik (IHK) –             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Fachrichtung Beleuchtung</li> <li><input type="checkbox"/> Fachrichtung Bühne/Studio</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Aufbaumodul Meister FR Beleuchtung</li> <li><input type="checkbox"/> Aufbaumodul Meister FR Bühne/Studio</li> <li><input type="checkbox"/> Vorbereitungskurs zur AEVO-Prüfung (Ausbilderschein)</li> <li><input type="checkbox"/> Projektleiter/in Messebau und Event (IHK)</li> <li><input type="checkbox"/> Rigging-Seminare             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Sachkundige/r für Veranstaltungs-Rigging (IHK)</li> <li><input type="checkbox"/> "Anschlägerschein"</li> <li><input type="checkbox"/> Seminare zu PSA</li> <li><input type="checkbox"/> Rettungsrigger</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Unterweisungen</li> <li><input type="checkbox"/> Prüfung von ortsveränderlichen Betriebsmitteln in der Veranstaltungstechnik</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Laserschutzbeauftragter</li> <li><input type="checkbox"/> CAD für Einsteiger</li> <li><input type="checkbox"/> Feuergefährliche Handlungen sicher gestalten (T1)</li> <li><input type="checkbox"/> Schmerzfrei am Arbeitsplatz</li> <li><input type="checkbox"/> Überbetriebliche Ausbildung (Pyrotechnik; PSA; Elektrofachkraft)</li> <li><input type="checkbox"/> Audio-Seminare und -Workshops</li> <li><input type="checkbox"/> Auffrischkurse „Rechtliche Grundlagen“</li> <br/> <li><input type="checkbox"/> Modulare Seminarreihe „Vom Mixer zum Unternehmer“             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Qualitätsmanagement</li> <li><input type="checkbox"/> Zeit- und Selbstmanagement</li> <li><input type="checkbox"/> Kreativitätstraining</li> <li><input type="checkbox"/> Betriebsorganisation und Zielfindung</li> <li><input type="checkbox"/> Rechnungswesen und Controlling</li> <li><input type="checkbox"/> Investitionen und Finanzierung</li> <li><input type="checkbox"/> Verkaufstraining (Basis-/Aufbaukurse)</li> <li><input type="checkbox"/> Effektive Gesprächsführung</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

Bitte merken Sie mich für den/die angekreuzten Kurs/e unverbindlich vor:

### Meine Daten (bitte leserlich)

Name, Vorname

---

Straße, Nr.

---

PLZ, Ort

---

Telefon

Mobil

---

Telefax

e-mail

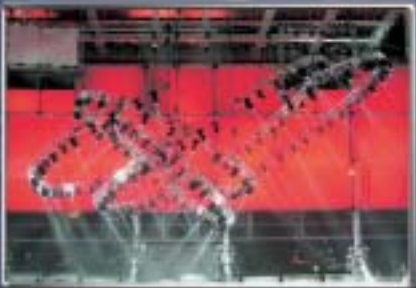
---

### Datum, Unterschrift

Bitte senden Sie diesen Bogen per Post oder Fax an:

Deutsche Event Akademie GmbH, Fuhrenkamp 3-5, 30851 Langenhagen

Tel: + 49 (0) 511-270 74-78, Fax: + 49 (0) 511-270 74-799, e-mail: info@deutsche-event-akademie.de



# FOR SPECIAL<sup>(1)</sup> MOVEMENTS CALL CHAINMASTER

(1) FOR SIMPLE CALL US TOO



## VarioLift

Variable Speed up to 28 m/min  
Capacity: 125 - 12.000 kg

## RiggingLift

Available in BGV-C1 and BGV-D8  
Capacity: 125 - 12.000 kg



## VarioTrolley

Variable Speed up to 40 m/min  
Capacity: 1.000 - 12.000 kg



## Computer Control

- Safety regarding EN-954-1 / BGV-C1
- Networksystem or single workstation
- Additional workstations possible
- Up to 900 machines controlable
- For chain hoists, winches, and any other kinds of stage machinery
- For variable and fixed speed motors
- Mixed configuration of machinery
- Free motor group configuration
- Top view and front view of the stage and, and, and .....



· For more information call ChainMaster

**CHAINMASTER BÜHNENTECHNIK GMBH · D-04838 EILENBURG · UFERSTRASSE 23**  
TEL. +49-3423-6922-0 · FAX +49-3423-6922-99 · HTTP://WWW.CHAINMASTER.DE · SALES@CHAINMASTER.DE

... auf der prolight+sound • 05.03.–08.03.2003 • Halle 8.0 • Stand A70

# VPLT.

... was möchten Sie wissen?

## VPLT-Mitgliedschaft

Bitte senden Sie uns Infos über:

- Ordentliche Mitgliedschaft
- Angeschlossene Mitgliedschaft
- Fördermitgliedschaft
- Mitgliedschaft für Auszubildende

## VPLT-Magazin/etnow

Bitte senden Sie uns:

- Mediadaten VPLT-Magazin
- Mediadaten www.etnow.de
- Mediadaten Katalog-Teaser VPLT-Magazin
- ei konkretes Angebot Über: \_\_\_\_\_

## VPLT-Shirts

Bitte senden Sie uns:

- T-Shirt 8,- € zzgl. MwSt. + Versand
  - Polo-Shirt 10,- € zzgl. MwSt. + Versand
- Menge: \_\_\_\_\_ Größe: \_\_\_\_\_

## VPLT-Veröffentlichungen

Bitte senden Sie uns Infos über:

- SR1.0 Standard zur Bereitstellung und Benutzung von Traversensystemen (*kostenlos*)
- AGBs für Einzelunternehmer (*kostenlos*)

**Meine Daten (bitte leserlich)** \_\_\_\_\_

Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Straße, Nr.

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort

\_\_\_\_\_  
Telefon

\_\_\_\_\_  
e-mail

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift

Bitte senden Sie diesen Bogen per Post oder Fax an:  
VPLT e.V., Walsroder Straße 159, 30853 Langenhagen  
oder per Fax an (05 11) 270 74-777  
oder per Mail an info@vplt.org



## Jetzt günstig Bühnenstars mieten!

mateco, der Spezialist, wenn's bei Film und Fernsehen oder dem nächsten Event hoch her gehen soll. Von Profis für Profis.

- Über 2.000 Arbeitsbühnen in mehr als 200 verschiedenen Typen
- Einfach, sicher und zeitsparend arbeiten
- Umfangreiche Zusatzausstattung: Kamera- und Beleuchtungsträger, integriertes TRIAX-Kabel, usw.



Bundesweit in Ihrer Nähe!

Niederlassungen in Berlin, Bremen, Essen, Frankfurt/M., Hamburg, Hannover, Mainz, Mannheim, Rostock, Stuttgart; Luxemburg und Polen. Kooperationspartner in Griechenland. Weitere Orte auf Anfrage.



Ihren Fachberater für Medien- und Event-Service erreichen Sie unter  
Tel. 01 71/3 54 27 04  
oder 0 40/75 24 28-0

[www.mateco.de](http://www.mateco.de)





Wenn Sie den direkten Kontakt zu einer der vorgestellten Firmen bevorzugen, erwähnen Sie bitte Ihr VPLT-Magazin als Quelle. Noch einfacher geht es mit diesem Gutschein: Einfach ausfüllen und wir kümmern uns um die Zusendung des entsprechenden Katalogs.

Bitte kreuzen Sie an, welche(n) Katalog(e) Sie erhalten möchten und faxen Sie diesen Abschnitt an:

**(05 11) 270 74-777**

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> MBN Eventproducts  | <input type="checkbox"/> Kling & Freitag  |
| <input type="checkbox"/> Klotz              | <input type="checkbox"/> LMP              |
| <input type="checkbox"/> Gahrens+Battermann | <input type="checkbox"/> Smoke Factory    |
| <input type="checkbox"/> ProAudio-Marketing | <input type="checkbox"/> Trendco/Avolites |

Damit wir einen zuverlässigen und schnellen Versand gewährleisten können, füllen Sie bitte das unten stehende Adressfeld vollständig und in Blockschrift aus:

Name: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_



**Formel- und Tabellensammlung**

für die Veranstaltungstechnik  
**Grossigk & Krienelke**  
Kinematik, Statik, Festigkeitslehre, Seile, Stahl-tabellen, Kantholz-tabellen, Optik, E-Technik, Hydraulik, Wärmelehre  
**€ 17,90**  
inkl. 16% MwSt. plus Versand



**Das P.A. Handbuch**

**Frank Pieper**  
Dieses Handbuch behandelt alle Aspekte der Beschallungstechnik ausführlich, leicht verständlich und praxisbezogen.  
**€ 26,90**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Light Fantastic**

**Max Keller**  
englische Ausgabe von „Faszination Licht“  
**€ 75,00**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand

**Recommended Practice for DMX512**

A guide for user and installers  
**Adam Benette; in englischer Sprache**  
The purpose of this guide is to explain the DMX512 specifications and to offer examples and prof. Advice on how to set up a successful DMX512 system. The publication is a joint PLASA/USITT Rec. Practice, not a USITT or PLASA standard. Mar2000 paperback  
**€ 9,20**  
inkl. 7 % MwSt. plus Versand



**DIN Taschenbuch 342**

Veranstaltungstechnik – Theater-, Studio- und Hallentechnik  
Dieses Taschenbuch enthält eine Vielzahl von DIN-Normen, die in der Veranstaltungstechnik – insbesondere am Theater – gebraucht werden. Ein Muss für jeden Profi.  
**€ 97,70**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Bühnentechnik**

**Bruno Grösel**  
Der Klassiker in 3., überarbeiteter und erweiterter Auflage. Bühnentechnisches Fachwissen für Personen unterschiedlichen, technischen Ausbildungsgrades.  
**€ 64,77**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Handbuch der Tonstudioteknik**

**Michael Dickreiter**  
Das Standardwerk der professionellen Audiotechnik bietet für alle an der Materie Interessierten eine Einführung in das Thema, eignet sich aber ebenso als Nachschlagewerk für den Profi, den Musiker, den HiFi-Fan oder den Fachhändler.



**New Theatre Words**

**Olle Söderberg**  
Ein Nachschlagewerk für alle im Theaterbereich tätigen Personen. In acht Sprachen: Englisch, Französisch, Deutsch, Tschechisch, Spanisch, Italienisch, Holländisch + Japanisch. Ein Muss für Theaterfachleute die viel auf Tournee sind, denn richtige Kommunikation ist alles!  
**€ 23,00**  
inkl. 7% MwSt plus Versand



**Das Effekte Praxisbuch**

**Frank Pieper**  
Dieses Praxisbuch behandelt alle gängigen Effekte vom Chorus, vom Exciter bis zum Noisegate. Technische Realisation, detaillierte, praktische Tipps und relevante Parameter und Funktionen werden erklärt. Alle Effekte werden auf der beiliegenden CD beispielhaft demonstriert.  
**€ 26,90**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Lichttechnik**

**Norbert Ackermann**  
Dieses Buch ist eine Hilfe für all jene, die mit Licht und Lichttechnik zu tun haben. Es bietet Hintergrundinformationen, fundierte Lösungswege, Berechnungen und verrät zudem so manchen Insider-Tipp.  
**€ 64,80**  
inkl. 7% MwSt plus Versand

**Band 1** fasst das für prof. Aufnahmen grundlegend erforderliche Wissen über Mikrofone und Lautsprecher, über Aufnahmetechniken und Klanggestaltung zusammen.  
**€ 29,80**  
inkl. 7 % MwSt. plus Versand

**Band 2** befasst sich mit den Geräten und Anlagen der Tonstudioteknik.  
**€ 29,80**  
inkl.7 % MwSt. plus Versand

**Band 1 und 2 zusammen € 54,00**  
inkl. 7 % MwSt. plus Versand



**Sound Engineer's Pocket Handbook**

**M. Talbot-Smith**  
in englischer Sprache  
Ein gut gegliedertes Nachschlagewerk im Taschenbuchformat für jeden Tontechniker/Tonmann.  
**€ 25,48**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Das Tonstudio Handbuch**

**Hubert Henle**  
Dieses umfangreiche Buch wendet sich in erster Linie an angehende Toningenieure und -meister, ist aber auch für ambitionierte Heimstudiobesitzer von großem Wert.  
**€ 26,60**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Faszination Licht**

**Max Keller**  
Der Autor ist ein Zauberer mit künstlichem Licht. In seinen hier üppig mit Farbfotos dokumentierten Theaterarbeiten setzt der Lichtgestalter immer wieder Maßstäbe. Dieses Handbuch vermittelt umfassend und verständlich allen Beleuchtungs-Interessierten, wie viel an technischem Wissen und Sensibilität für Farb- und Raumwirkungen dahinter steckt.  
**€ 75,00**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand

**Übertragungsstandards in der Lichttechnik**

des VPLT-Arbeitskreises Licht  
**€ 7,00**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Concert Sound and Lighting Systems**

**John Vasey**  
in englischer Sprache  
Alles über den professionellen Umgang mit Licht- und Tonsystemen im Tourbereich, mit vielen Fotos und Illustrationen.  
**€ 33,98**  
inkl. 7% MwSt. plus Versand

**Usitt DMX512/1990+AMX192 in englischer Sprache**

Digital Data Transmission Standard for Dimmers and Controllers. Analog Multiplex Data Transmiss. Standard f. Dimmers a. Controllers.  
**€ 28,00**  
inkl. 7 % MwSt plus Versand



**Control Systems for Live Entertainment**

*J. Huntingdon, in englischer Sprache*  
 Grundlagen der Lichtsteuerung, Datenkommunikations-Konzepte und Netzwerke. Vertiefende Diskussionen über SMPTE Time Code, MIDI, MIDI Show Control, DMX512, Media Link u.a. € 55,25 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Stage Lighting Controls**

*U. Sandström, in englischer Sprache*  
 Nach einem historischen Überblick behandelt dieses Buch die Prinzipien der modernen Lichtsteuerung wie DMX512, MIDI und Ethernet und gibt einen Einblick in die Produkte von zehn größeren Herstellern. € 47,58 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Stage Lighting - CD-ROM**

*Dan Redler, in englischer Sprache*  
 Eine interaktive, multimediale CD-ROM mit hunderten von Themen, über 1000 Ausdrücke im Glossar, technischen Informationen und Zeichnungen, über 300 Fotografien von Theaterproduktionen, mit Animationen und Videoclips. € 69,50 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Lighting Systems in TV Studios**

*Nick Mobsby in englischer Sprache*  
 Standards für Beleuchtung, Ton, elektrische Grundlagen in TV-Studios. € 58,90 inkl. 7% MwSt. plus Versand

**Ihre Bücherbestellung – so geht's!**

Sie schicken (faxen, mailen) uns Ihre Literaturwünsche. Daraufhin erhalten Sie von uns eine Rechnung. Sie bezahlen per Überweisung, Scheck oder mit einer einmaligen Abbuchungsgenehmigung (Bankverbindung nicht vergessen!). Nach Zahlungseingang erhalten Sie umgehend Ihre Bestellung!

**Tel. (05 11) 270 74-74, Fax -777, E-mail: info@vplt.org**



**Technical Marketing Techniques**

*D. Brooks, A. Collier, S. Norman in englischer Sprache*  
 Ein Buch, das die Themen Management und Marketing in der Veranstaltungsbranche behandelt, angefangen vom „New Product Development“ bis hin zum „Global Marketing“. € 42,00 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Lighting Techniques for Theatre-in-the-round**

*Jackie Staines, in englischer Sprache*  
 Behandelt die Spezialeffekte in Theatern. Hier werden Themen wie „How to design a General Cover“ und „How special are specials“ beschrieben und verständlich erklärt. € 42,00 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Technical Standards for Places Of Entertainment**

*div. Autoren, in englischer Sprache*  
 A publication produced to support the Model Regulations for Places of Entertainment. It offers advice on safe standards and good practice for all types of entertainment premises. € 50,50 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**A Practical Guide to Health and Safety in the Ent. Industry**

*in the Ent. Industry, in englischer Sprache*  
 von Marco van Beek. Ein Buch, das eines der wichtigsten Themen, die Sicherheit und den Gesundheitsschutz in der Veranstaltungsbranche anschaulich erklärt und Anregungen sowohl für Arbeitnehmer als auch Arbeitgeber gibt. € 25,20 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Theatre Engineering & Strategy Machinery**

*Toshiro Ogawa in englischer Sprache*  
 Ein sehr umfangreiches Werk des bekannten Autors über Theater-technik. € 50,50 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**T-Shirts Polo-Shirts**

Ab sofort sind die beliebten VPLT-Polo-Shirts und T-Shirts wieder in allen Größen erhältlich. Die Shirts sind schwarz, mit einem gestickten kleinen VPLT-Monogramm in blau. Die Qualität ist exzellent, auch und gerade für die Arbeit sind die Shirts hervorragend geeignet. Die Shirts sind in den Größen M, L, XL und XXL erhältlich und kosten 10 € (Polo-Shirt) bzw. 8 € (T-Shirt), jeweils zuzüglich MwSt. und Versand.



**Model National Standard Conditions for Places of Entertainment**

This publication has been produced jointly by the ABTT, the DSA and the LGLF to provide a uniform standard for the safe management of premises licensed for entertainment. € 32,60 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**An Introduction to Rigging in the Entertainment Industry**

*Chris Higgs, in englischer Sprache*  
 The book is a practical guide to rigging techniques and practices and also thoroughly covers safety issues and discusses the implications of working within recommended guidelines and regulations. € 40,67 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Mechanik in der Veranstaltungstechnik**

*Michael Lück*  
 Grundlagen, Rechenbeispiele, Bridletabellen. Naturwissenschaftliche Grundlagen der Mechanik angewandt bei spezifischen Problemen in der Veranstaltungstechnik. Dieses Buch zusammen mit der beiliegenden CD eignet sich als Nachschlagewerk und Lehrbuch gleichermaßen. € 50,50 inkl. 7% MwSt. plus Versand



**Lighting for Romeo & Juliet**

*zweisprachig deutsch und englisch.*  
 Lichtdesign-Star Patrick Woodroffe hat in Jürgen Filmmos Inszenierung „Romeo et Juliette“ das Bühnenbild komplett durch Licht ersetzt. Ein revolutionärer Ansatz, der in diesem Buch von John Offord mit vielen Bildern und kompetenten Texten beschrieben wird. Ein Muss für jeden Lichtbegeisterten! € 44,20 inkl. 7% MwSt. plus Versand



## Der Buch-Tipp: **Lighting For Romeo & Juliet** von John Offord

„Licht ersetzt Bühnenbild“ - das ist die Kurz-Message des revolutionären Konzepts, das Star-Regisseur Jürgen Flimm an der Wiener Staatsoper umsetzte. Um eine derart spektakuläre Arbeit an einem als eher konservativ bekannten Haus erfolgreich umzusetzen, holte er sich einen weiteren Superstar an seine Seite: Patrick Woodroffe, im Pop-/Rockbereich sicher der bekannteste Lichtdesigner der Welt, zeigte in dieser Inszenierung einmal mehr, dass er noch weit mehr kann als „nur“ Pink Floyd, die Rolling Stones oder Tina Turner zu beleuchten.

John Offord, Gründer und viele Jahre Chefredakteur der renommierten Fachzeitschrift „Lighting & Sound International“ sowie Chefredakteur des Online-Magazins „etnow.com“, setzte sich sofort ins Flugzeug, als er von der Zusammenarbeit Flimms und Woodroffes hörte. Ihm ist ein Buch gelungen, das einfühlsam und kompetent alle Aspekte der Produktion, von ersten Planungsgesprächen bis zur umjubelten Premiere, beschreibt. Ralph Larman, Autor zahlreicher Event-Bücher und regelmäßiger Autor bei Production Partner, lieferte dazu wunderschöne Photos. Das Buch ist durchgehend zweisprachig, Englisch und Deutsch. Ein absolutes Muss für jeden, der gutes Licht und unorthodoxe Ideen liebt! Zu beziehen im VPLT-Bookshop für

**44,20 €**

Die Europäische Medien- und Event-Akademie gGmbH ist ein international ausgerichtetes gemeinnütziges Unternehmen, welches vorwiegend in den Bereichen Theater, Rundfunk, Film, Fernsehen, Messe- und Kongresswirtschaft sowie in der Produktions- und Veranstaltungsbranche tätig ist. Sie koordiniert renommierte Bildungseinrichtungen und führt in Zusammenarbeit mit Hochschulen Studiengänge und Lehrgänge sowie eigene Seminare und Veranstaltungen durch.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

### Projektleiter(in) / Technische(n) Leiter(in)

#### Kernaufgaben:

- Konzeption, Koordination und Durchführung von Seminaren, Bildungsmaßnahmen, Projekten, Messen und Events
- Disposition und Leitung der technischen Einrichtungen, insbesondere der Simulationsbühne und des Simulationsstudios
- Leitung von Lehrgängen und Seminaren

#### Voraussetzungen:

- Abgeschlossenes Studium als Dipl.-Ing. der Theater- und Veranstaltungstechnik oder gleichwertiger Abschluss
- Berufserfahrung in einem Theater, bei Rundfunk, Fernsehen, in einem Messe- oder Veranstaltungsbetrieb, einer Eventagentur o. ä.
- Organisationstalent, Flexibilität, Kreativität und Durchsetzungsvermögen
- Zielorientiertes Handeln und ein hohes Maß an Eigenverantwortung
- PC-Kenntnisse in MS-Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook)

Wenn diese Aufgabe eine Herausforderung für Sie darstellt, Sie an einem modernen Arbeitsplatz mit viel Entscheidungsfreiheit und kreativem Umfeld interessiert sind, Ihnen organisatorische, strategische und technische Aufgaben Freude bereiten, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



Europäische Medien- und Event-Akademie gGmbH  
Rotweg 9 · D-76532 Baden-Baden  
Tel. +49 (7221) 9965-100  
E-Mail: walter.maecken@event-akademie.de  
www.event-akademie.de

### Anzeigenindex:

Allen & Heath	19
Bareither + Raisch	21
beyerdynamic	13
bst	12
Camco	U3
Chain Master	23
d & b Audiotechnik	U4
Europäische Medien- und Event-Akademie	28
IBB	21
Kling & Freitag	5
Klotz	30
kölnton	20
Lightronic	10
Mateco	24
MBN	10
Messe Frankfurt	8
Multi-Lite	5
Phase Acoustics	10
Protonic	15
Robinson/TUI	29
RST/selecon	9
Sennheiser	U2, 30
Showtec Berlin	11
Smoke Factory	14
Think Abele	7
Versorgungswerk VDMV	10
Villa Marina	21

**ROBINSON: BEI UNS IST ARBEIT MEHR ALS ALLTAG.****prolight+sound • Halle 8.0 • Stand A02**

**ROBINSON ist eine Tochtergesellschaft der TUI, Europas größtem Reiseveranstalter. Wir planen, bauen und betreiben weltweit mehr als 25 Clubanlagen. ROBINSON ist Qualitätsführer im Clubmarktsegment, diese Spitzenposition wollen wir weiter ausbauen.**

**Jeder Club verfügt über ein Theater, innerhalb eines Wochenprogrammes wechseln die Aufführungen täglich. Ob im Theater, in der Disco oder am Schachbrett, Ton und Licht bestimmen die ROBINSON Atmosphäre wesentlich mit.**

Zur Umsetzung dieses ROBINSON Standards suchen wir

## Veranstaltungstechniker/innen

die bereit sind, ihre Berufserfahrung in den anspruchsvollen Sound&Light Bereich eines Ferienclubs im Ausland einzubringen. Sie haben bereits Erfahrungen in der Show-, Event- oder Entertainment-Branche sammeln können oder befinden sich gerade in einer entsprechenden Ausbildung? Neben technischem Know-how bringen Sie das notwendige Feeling und fundierte Kenntnisse der Musikszene mit, die Sie vielleicht auch schon als DJ unter Beweis gestellt haben. Sie sind außerdem kommunikationsstark, sicher am Mikrophon und können moderieren? Dann sind Sie bei uns richtig.

Denn bei ROBINSON lernen Sie innerhalb kurzer Zeit, beste Ergebnisse zu bringen. Sie lernen täglich hinzu und werden schnell an Aufgaben herangeführt,

die Sie sonst erst nach langer Berufserfahrung angehen dürfen. Dazu bieten wir Ihnen eine Festanstellung für die gesamte Saison oder das gesamte Jahr mit den landesüblichen Versicherungen sowie freie Unterkunft und Verpflegung. In Zusammenarbeit mit dem VPLT unterstützen wir Sie bei Seminaren der Deutschen Event Akademie.

Rufen Sie Anna Tsiknas unter der Telefon-Nummer: 0511/955-5815 an. Sie gibt Ihnen gerne weitere Informationen. Per E-Mail erreichen Sie uns unter: [anna.tsiknas@robinson.de](mailto:anna.tsiknas@robinson.de). Oder senden Sie Ihre Bewerbung direkt an die u. a. Anschrift.

# ROBINSON<sup>®</sup>

World of  TUI



Think about jobs at

**SENNHEISER**

So klingt Erfolg: **Kreativität. Perfektion. Unabhängigkeit.** Seit über 50 Jahren bringen unsere hochwertigen elektroakustischen Produkte und Innovationen den Audio-Weltmarkt in Schwingung. Wir arbeiten für interessante Kunden im Bereich professioneller Tonstudios, Theater-, Opern- und Konzerthäuser, Rundfunk- und Fernsehanstalten sowie der Unterhaltungselektronik und Hörakustik. Mit heute 1.400 Mitarbeitern haben wir uns zu einem international führenden Unternehmen der Branche entwickelt – und wir wachsen weiter!

Unser Team Product Marketing braucht Sie als

## Teamleiter/in Professional Systems

Innerhalb des Bereichs Professional Systems managen Sie das Produktportfolio und die Product Roadmap mit einem Zeithorizont von bis zu fünf Jahren. Sie definieren die Produkt-, Mengen- und Preispolitik und sind für Strategieentwicklung, Steuerung und Umsetzung verantwortlich.

Sie steuern zielorientiert das Team in allen fachlichen Belangen, stimmen alle Aktivitäten mit den anderen Teamleitern ab und berichten an den Bereichsleiter Product Marketing. Überdies unterstützen Sie unsere weltweiten Vertriebspartner und entwickeln Maßnahmen zur Umsatzsicherung. In Zusammenarbeit mit unseren Entwicklungsteams stellen Sie die Produktverfügbarkeit sicher und betreiben Marktforschung und -analyse unter Einbeziehung aller gängigen Marketingtools.

Nach Ihrem Studium der Ingenieurwissenschaften oder einer entsprechenden technischen Ausbildung haben Sie bereits mehrjährige Berufserfahrung als Projekt-Manager in der Elektroakustik- oder Elektronikbranche gesammelt. Sie verfügen über fundierte Kenntnisse drahtloser und drahtgebundener Mikrofon-Systeme und beherrschen die MS-Standardsoftware sowie

Lotus Notes. Gutes Englisch setzen wir voraus, ideal wären auch Französisch- und Spanischkenntnisse.

Sie überzeugen durch strukturiertes, zielorientiertes und konzeptionelles Arbeiten, Team- und Problemlösungsfähigkeit sowie Kreativität. Darüber hinaus ist die Bereitschaft zu Reisen erforderlich.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder einen persönlichen ersten Kontakt mit einem unserer Personalfachleute auf der Prolight + Sound 2003.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Bereich Personal und Soziales  
Am Labor 1  
30900 Wedemark

[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)



**KLOTZ a-i-s**  
audio interface systems

NEWS  
at a  
glance

### Starquad

Low Noise Mikrofonverkabelung,  
AES/EBU Multichannel  
4/8/12/16 paarig

### PolySTAR

sehr kompaktes doppelt  
geschirmtes Analog-Multicore  
für Outdoor, Rental, OB-Van,  
8/10/12/16/24/32/40/48 paarig

### OmniSTAR

AES/EBU flexibel, extrem  
geringer Außendurchmesser,  
doppelte Schirmung für Studioverkabelung  
4/8/12/16/24/32 paarig



**Klotz Audio Interface Systems GmbH**  
D-85591 Vaterstetten / München  
Baldhamer Str. 39  
Bavaria / G E R M A N Y  
Tel: +49-[0]8106-308-0  
Fax: +49-[0]8106-308-101  
Email: [info@klotz-ais.com](mailto:info@klotz-ais.com)

[www.klotz-ais.com](http://www.klotz-ais.com)

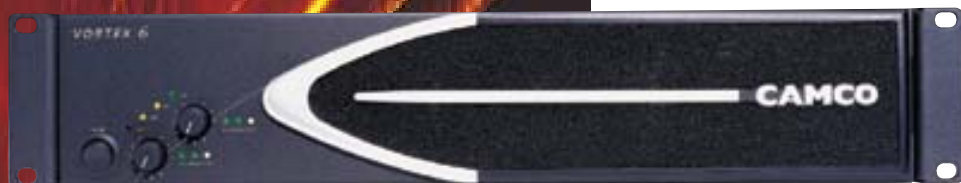
# Breathe **life** INTO YOUR MUSIC

VORTEX  
SERIES



**VORTEX** – ein zukunftsweisendes Konzept mit zahlreichen technischen Innovationen setzt neue Maßstäbe: absolut klangneutrale Verstärkung, enorme Leistungsstärke und -effizienz, richtungsweisende Sicherheitstechnik bei geringstem Gewicht.

**VORTEX** ist Innovation  
'Made in Germany'.



#### **VORTEX 4**

1 x 4.000 W / 4 Ohm  
1 x 3.200 W / 8 Ohm

2 x 2.000 W / 2 Ohm  
2 x 1.600 W / 4 Ohm  
2 x 920 W / 8 Ohm

12,4 kg

#### **VORTEX 6**

1 x 6.000 W / 4 Ohm  
1 x 4.200 W / 8 Ohm

2 x 3.000 W / 2 Ohm  
2 x 2.100 W / 4 Ohm  
2 x 1.300 W / 8 Ohm

12,4 kg

# CAMCO

prolight+sound 2003 • Halle 9.2 • Stand C52 (Audio) • Halle 8.0 • Stand D53 (Rigging)

**CAMCO** Produktions- und Vertriebs-GmbH  
Fischpicke 5, D-57482 Wenden-Gerlingen  
Germany

Telefon: +49 (0)2762 408-0

Telefax: +49 (0)2762 408-10

eMail: [postmaster@camco.de](mailto:postmaster@camco.de)

Internet: [www.camco.de](http://www.camco.de)

**Das Beschallen.**

**dbaudio.com**